



Manuale d'Installazione

**Numero Documento 21100-2IT
March, 2010**

INDICE

INTRODUZIONE	4
INSTALLAZIONE	4
SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CENTRALE	4
A PROPOSITO DELLE ZONE DI SICUREZZA	6
SCHEMA DI MONTAGGIO DELLE ZONE	
INTRUSIONE	6
RIGUARDO ALLE ZONE INCENDIO	7
RILEVATORI DI FUMO A DUE FILI	8
RILEVATORI DI FUMO A QUATTRO FILI.....	8
COLLEGAMENTI TELEFONICI	11
COLLEGAMENTI ALLA DIGITAL SUBSCRIBER	
LINE (DSL).....	11
SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CONSOLLE	
LCD	13
SETUP DELLA CONSOLLE	14
INDIRIZZO DELLA CONSOLLE	14
SIRENA	14
CLICK DEI TASTI	14
LUCE DI SFONDO DEI TASTI.....	14
REGOLAZIONE VISUALIZZAZIONE.....	14
LINGUA	14
USCIRE DALLA MODALITÀ SETUP	14
USCITA SIRENA	16
USCITE DELLA CENTRALE	17
APPLICAZIONI DI COMMUTAZIONE PER USO	
GENERALE	17
INNESCO DELLA SIRENA.....	17
USCITE DEI COMUNICATORI.....	17
“INSERIMENTO” E “OK INSERIMENTO”	17
USCITA CON INTERRUETTORE	17
INTERRUPTORE REMOTO ARM/DISARM	18
TERMOSTATI HAI	19
MODULI DI RISPARMIO ENERGETICO	
PROGRAMMABILI	20
TEMPERATURA, TEMPERATURA ESTERNA E	
UMIDITÀ	21
INTERFACCIA SERIALE INTEGRATA	23
PROCEDURA DI MESSA SOTTO	
TENSIONE DEL SISTEMA	24
COLLAUDO FINALE DELLA CONSOLLE	24
COLLAUDO FINALE DEI TELEFONI	24
COLLAUDO FINALE DELLA ZONA INTRUSIONE	25
COLLAUDO FINALE DELLA ZONA INCENDIO	25
COLLAUDO FINALE COL CLIENTE	25
IN CASO DI GUASTO	26
CONSOLLE.....	26
CENTRALE.....	26
COMUNICATORE DIGITALE	27
DESCRIZIONE DELL’ID CONTATTO	28
DESCRIZIONE DEL FORMATO 4/2 E 3/1	28
RAPPORTI DI APERTURA E DI CHIUSURA	28
TIPI DI ZONA	30
TIPI DI ZONE DI CHIUSURA	30
DESCRIZIONE DEI TIPI DI ZONA	30
VARIE	33
CODICE INSTALLATORE.....	33
ABILITARE L’PC ACCESS	33
CODICE PC ACCESS.....	33
RESET DELL’EEPROM DEL SISTEMA	33
RESET DELLA RAM DI SISTEMA	33
ESPANSIONE	34
TIPO MODULO 1	34
TIPO MODULO 2 – TIPO MODULO 4.....	34
TASSO SERIALE 1.....	34
FUNZIONE SERIALE 1	35
TASSO SERIALE 2.....	35
SPECIFICHE	36
REQUISITI D’INSTALLAZIONE	
UNDERWRITER’S LABORATORIES (UL)	37
LINEE GUIDA PER L’INSTALLAZIONE	
DEI RILEVATORI DI FUMO	38
APPENDICE A - FORMATO DI RAPPORTO	
DELL’ID DI CONTATTO	39

FIGURE

FIGURA 1 – SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CENTRALE	5
FIGURA 2 – SCHEMA GENERALE DEI COLLEGAMENTI	7
FIGURA 3 – COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A DUE FILI	9
FIGURA 4 – COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A QUATTRO FILI	10
FIGURA 5 – COLLEGAMENTI DELLA PRESA JACK RJ31X	12
FIGURA 6 – COLLEGAMENTI DELLO SPLITTER DSL	13
FIGURA 7 - COLLEGAMENTI DELLA CONSOLLE	15
FIGURA 8 - COLLEGAMENTI DELLA SIRENA	16
FIGURA 9 – COLLEGAMENTI DELL’INTERRUPTORE REMOTO	18
FIGURA 10 – COLLEGAMENTI TERMOSTATO HAI	19
FIGURA 11 – COLLEGAMENTI DEL SENSORE TEMPERATURA/UMIDITÀ	21
FIGURA 12 - COLLEGAMENTI DEL PESH	22
FIGURA 13 – COLLEGAMENTI RS-232	23
FIGURA 14 – COLLEGAMENTI RS-485	23

INTRODUZIONE

Questa guida d'installazione è intesa come supporto all'installazione del sistema di automazione OmniLT. L'installatore dovrebbe anche aver letto attentamente e compreso il Manuale del Proprietario, che contiene importanti informazioni sulla configurazione finale del sistema. Questo manuale presuppone che l'installatore abbia una comprensione di base riguardo all'installazione di un sistema di sicurezza.

Questa guida si applica alla centrale OmniLT Modello 21A00. Fare riferimento alla sezione Requisiti d'Installazione di Underwriters Laboratories per dettagli sull'applicazione di ciascuna di esse. L'installazione di OmniLT e dei suoi accessori che non sia in conformità con i Requisiti UL in questo manuale e nel manuale del proprietario è una violazione del Marchio di Certificazione Listing.

INSTALLAZIONE

Esaminare il progetto col proprio cliente.

1. Installare l'intero sistema. Fare riferimento alle sezioni di questo manuale per vedere come installare i vari componenti.
2. Seguire le procedure di messa sotto tensione e collaudo finale.
3. Spiegare i principi di base al cliente. Consegnare tutti i manuale e la documentazione.
4. Mantenersi in contatto col cliente in modo da soddisfarlo.

SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CENTRALE

1. Quando si sceglie un luogo per montare la centrale, considerare ciò che segue:
 - a. Una presa elettrica, preferibilmente nel suo stesso circuito, deve trovarsi entro 5 piedi (circa 152 cm) dalla centrale per il trasformatore elettrico e per il PIM UPB o il Modulo ad Interfaccia X-10.
 - b. La centrale dovrebbe essere protetto dalle condizioni atmosferiche, temperature estreme e dai ladri.
2. COLLEGARE A MASSA IL TERMINALE "TERRA GND" DELLA CENTRALE AD UN TUBO PER L'ACQUA FREDDA O AD UN FILO DI MASSA A 4 PIEDI (122 CM) PER PRESERVARE LA SUA PROTEZIONE TRANSITORIA INTEGRATA. USARE UN FILO CON CALIBRO 14. LA PROTEZIONE TRANSITORIA NON FUNZIONERÀ SE LA CENTRALE NON È COLLEGATO A MASSA IN MANIERA CORRETTA.
3. Collegare il trasformatore di potenza 16,5 VAC ai terminali 16.5 VAC INPUT.
4. Collegare il filo della batteria NERO al terminale meno (-) della batteria. NON collegare adesso il filo rosso. NON invertire i collegamenti; il fusibile della batteria si brucerebbe. Notare che l'unità NON SI AVVIERÀ con soltanto la batteria.
5. Collegare il Modulo d'Interfaccia alla Linea di Alimentazione alla centrale della OmniLT:
 - a) UPB PIM (P/N: 36A00-1): Collegare un'estremità del cavo modulare a 6 conduttori al connettore indicato con "J3" (SERIAL 3) sulla centrale OmniLT e collegare l'altra estremità nel connettore modulare sul PIM.
 - b) Modulo ad Interfaccia X-10 (P/N: TW523): Collegare un'estremità del cavo modulare a 4 conduttori al connettore indicato con "J7" (X-10) sulla centrale OmniLT e collegare l'altra estremità nel connettore modulare sul Modulo ad Interfaccia X-10.
6. Fare riferimento alla **FIGURA 1 (SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CENTRALE)** per questa configurazione.

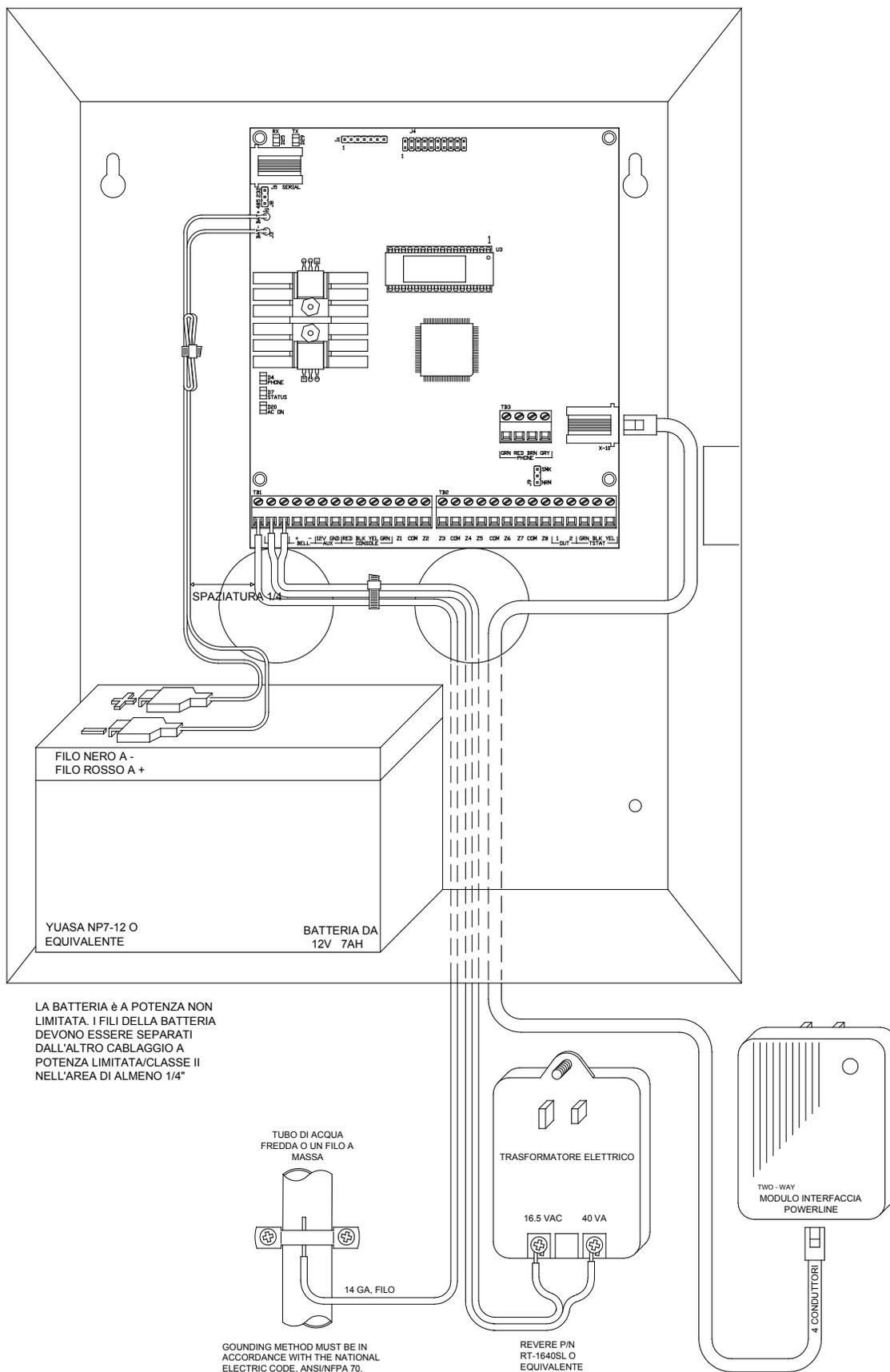


FIGURA 1 – SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CENTRALE

A PROPOSITO DELLE ZONE DI SICUREZZA

Le zone 1-8 nella centrale e le zone 9-24 sull'espansione possono essere configurate come zone di sicurezza, zone incendio, zone temperatura o ingressi ausiliari. Le zone 7 e 8 nella centrale e le zone 9-16 possono anche essere configurate come un PESM. La zona 8, comunque, è l'ingresso che può essere usato soltanto con rilevatori di fumo a 2 fili.

Una resistenza di zona di fine linea da 1000 ohm esterno è necessario per tutte le zone a meno che la voce di Setup RESISTORI DI ZONA sia impostata su "No". Se la voce di Setup RESISTORI DI ZONA è disabilitata, tutte le zone diverse da quelle di Supervisione Incendio e Gas non saranno una resistenza di fine linea. In questa configurazione, tutti gli interruttori di zona (diverse da quelle di Supervisione Incendio e Gas) devono essere normalmente chiusi (aperti in caso di allarme). Se qualsiasi zona (diversa da quelle di Supervisione Incendio e Gas) richiede un interruttore normalmente aperto (chiuso in caso di allarme), la voce del Setup RESISTORI DI ZONA deve essere impostata su "Si" e tutte le zone richiederanno una resistenza di fine linea da 1000 ohm esterno.

Il tipo di zona per ciascuna zona viene selezionato tramite il menù CONFIG INST o usando il software PC ACCESS.

Il sistema supporta una resistenza massima di zona, escludendo la resistenza di fine linea, di 150 ohm. L'impostazione predefinita per i RESISTORI DI ZONA è "Si". Le impostazioni predefinite per tutti gli ingressi di zona su una centrale OmniLT sono configurate come ingressi Ausiliari.

SCHEMA DI MONTAGGIO DELLE ZONE INTRUSIONE

Il sistema OmniLT supporta sia interruttori normalmente aperti che normalmente chiusi. La maggior parte dei contatti progettati per porte, finestre, rilevatori di movimento, rilevatori di rottura dei vetri e altri dispositivi di sicurezza soddisfano il requisito. Una resistenza di fine linea da 1000 ohm esterno deve essere usato per tutte le zone se RESISTORI DI ZONA è impostato su "Si".

Quando RESISTORI DI ZONA è impostato su "No", solo interruttori normalmente chiusi possono essere usati.

1. Quando si usa un interruttore normalmente aperto, una resistenza di fine linea da 1000 ohm deve essere in parallelo con la zona in uso. La massima resistenza di loop escludendo la resistenza di fine linea non dovrebbe superare i 150 ohm. I RESISTORI DI ZONA devono essere impostati su "Si".
2. Quando si usa un interruttore normalmente chiuso, una resistenza di fine linea da 1000 ohm deve essere messo in serie con la zona in uso se i RESISTORI DI ZONA sono impostati su "Si". Se i RESISTORI DI ZONA sono impostati su "No", la resistenza di fine linea da 1000 ohm non viene usato. La massima resistenza di loop escludendo la resistenza di fine linea non dovrebbe superare i 150 ohm.
3. Rilevatori di movimento alimentati da AUX 12V.
4. Zone non usate possono essere lasciate aperte, e dovrebbero essere lasciate all'impostazione predefinita dei tipi di zona AUSILIARIA.
5. Quando la Zona 8 è configurata su qualsiasi cosa tranne una zona di Supervisione Incendio o Gas, il Jumper di Zona 8 (J9) dovrebbe essere impostato sulla posizione NRM (normale).
6. Vedere **FIGURA 2 (SCHEMA GENERALE DEI COLLEGAMENTI)** per le configurazioni delle zone intrusione.

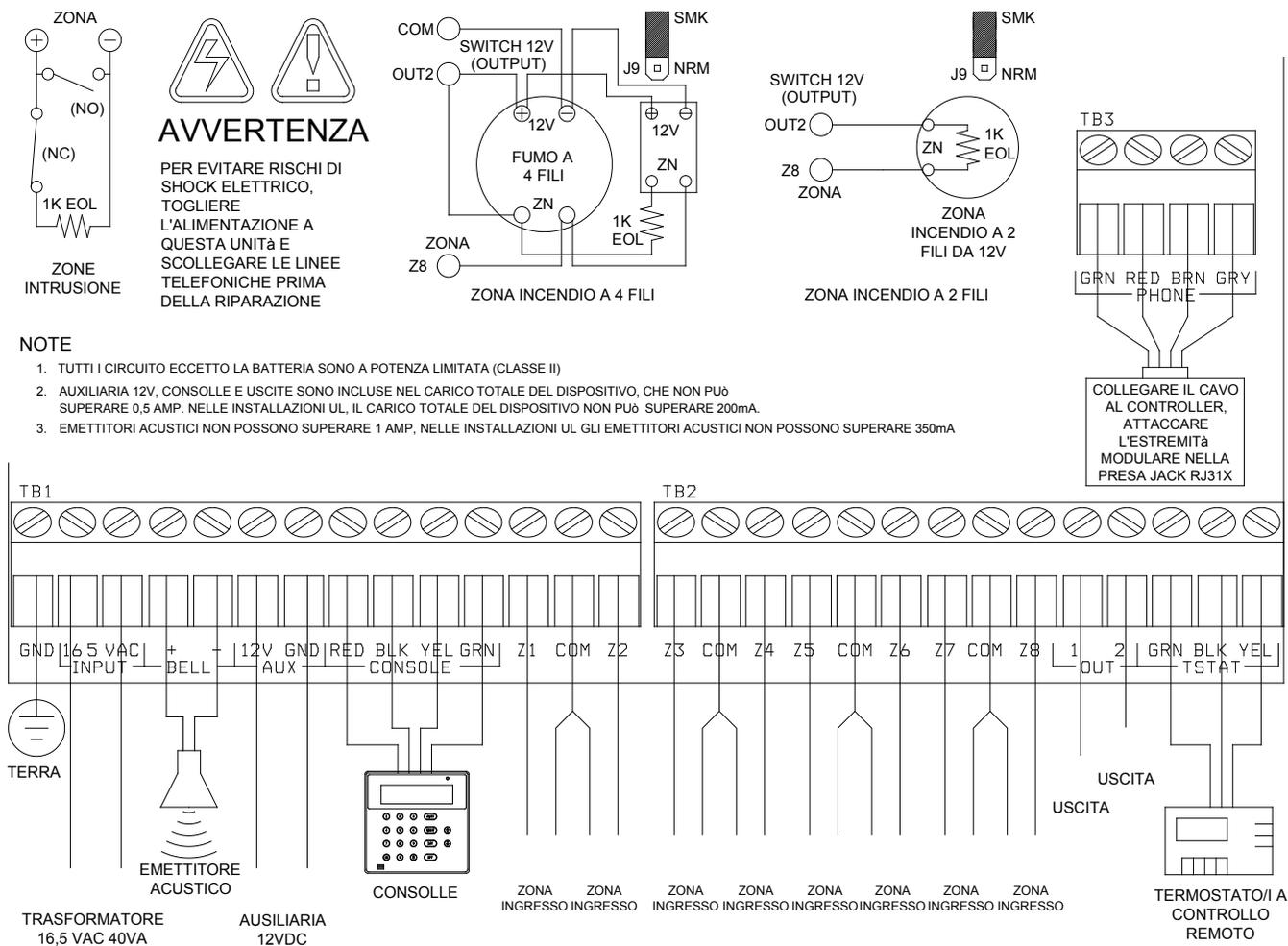


FIGURA 2 – SCHEMA GENERALE DEI COLLEGAMENTI

RIGUARDO ALLE ZONE INCENDIO

Il sistema OmniLT supporta rilevatori di fumo a due fili o quattro fili normalmente aperti (chiusi in caso di allarme). I rilevatori di fumo a due fili possono essere collegati soltanto alla Zona 8. I rilevatori di fumo a quattro fili possono essere collegati a qualsiasi zona (1-8). Una resistenza di fine linea da 1000 ohm esterno deve essere usato per tutte le zone incendio (e gas). Quando la Zona 8 è configurata come zona per la Supervisione Incendio (a due fili o quattro fili) o Gas, il Jumper di Zona 8 (J9) deve essere in posizione "SMK" (fumo).

- I rilevatori di fumo devono essere alimentati da un'uscita configurata come USCITA ALIMENTAZIONE SWITCH.
- Resistore di fine linea: 1000 ohm. La massima resistenza di loop escludendo la resistenza di fine linea è 150 ohm. Usare il Gruppo di Resistori di Fine Linea Modello 1503A0011 della HAI nelle Installazioni di tipo UL Listing.
- I rilevatori di fumo sono azzerati quando il sistema di sicurezza viene inserito.

RILEVATORI DI FUMO A DUE FILI

OmniLT supporta rilevatori di fumo a due fili collegati alla Zona 8.

1. Usare rilevatori di fumo di tipo “SISTEMA” a due fili normalmente aperti (chiusi in caso di allarme) (**Vedere** – Tabella di Compatibilità dei Rilevatori di Fumo a 2 Fili).
2. I rilevatori di fumo devono essere collegati alla Zona 8 e configurati come Zona di Supervisione Incendio.
3. Una resistenza di fine linea da 1000 ohm esterno deve essere usato.
4. Collegare ad un'USCITA DI ALIMENTAZIONE CON SWITCH come mostrato.
5. Il Jumper di Zona 8 (J9) deve essere nella posizione SMK (fumo).
4. Fare riferimento alla **FIGURA 3 (COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A DUE FILI)** per questa configurazione.

<u>Modelli di Rilevatore</u>	<u>Produttore del Rilevatore</u>	<u>Rilevatori Massimi/Zona</u>
2W-B 2WT-B	System Sensor, Unincorporated Div. of Honeywell International Inc.	10
DS260 DS282 DS282S DS282TH DS282THS DS250 DS250TH	Bosch Security Systems	10
F220-P F220-PTH F220-PTHC DS230 DS230F	Bosch Security Systems	8
429AT 521B (SW 1 “ON”) 521BXT (SW 1 “ON”) 521NB (6V) 521NBXT (6V)	GE Security Inc.	10

Tabella di Compatibilità dei Rilevatori di Fumo a 2 Fili

RILEVATORI DI FUMO A QUATTRO FILI

OmniLT supporta rilevatori di fumo a quattro fili collegati a tutte le zone (1-8).

1. Usare rilevatori di fumo di tipo “SISTEMA” a quattro fili normalmente aperti (chiusi in caso di allarme) (System Sensor 2112/24TR o equivalente), classificati 8 – 14 VDC.
2. Un Modulo di Relè di Supervisione dell’Alimentazione di Fine Linea (System Sensor A77-716B o equivalente) è necessario per le installazioni UL. ISTALLARE la resistenza di fine linea da 1000 ohm come mostrato.
3. Alimentare il rilevatore di fumo da un’Uscita configurata come USCITA ALIMENTAZIONE SWITCH.
4. Quando è collegato alla Zona 8 il Jumper (J9) deve essere nella posizione SMK (fumo).

NOTA: Rilevatori di fumo collegati alla Zona 8 sono cablati in maniera diversa da quelli collegati alle Zone 1-7.
Fare riferimento alla **FIGURA 4 (COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A QUATTRO FILI)** per ciascuna configurazione.

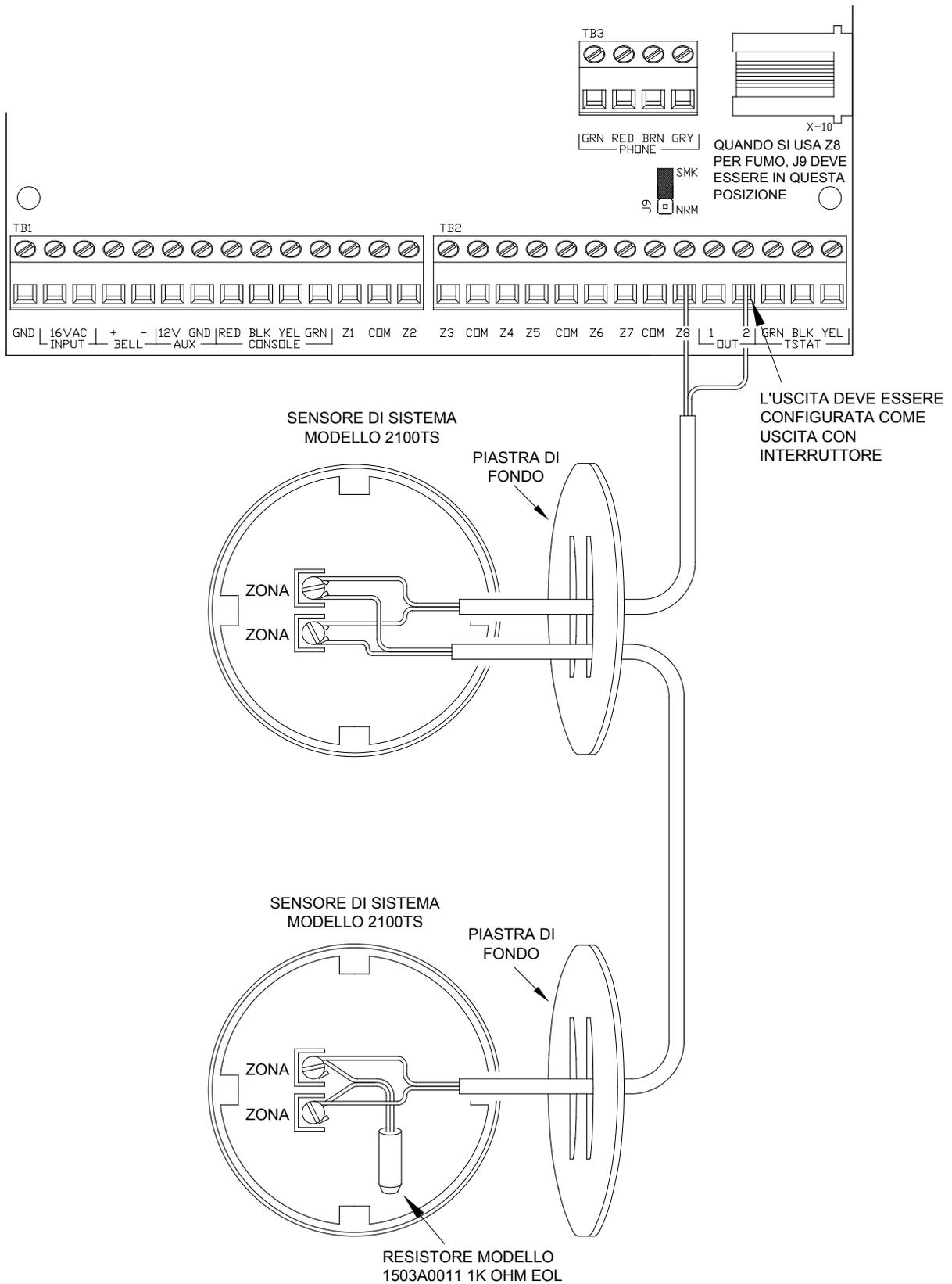
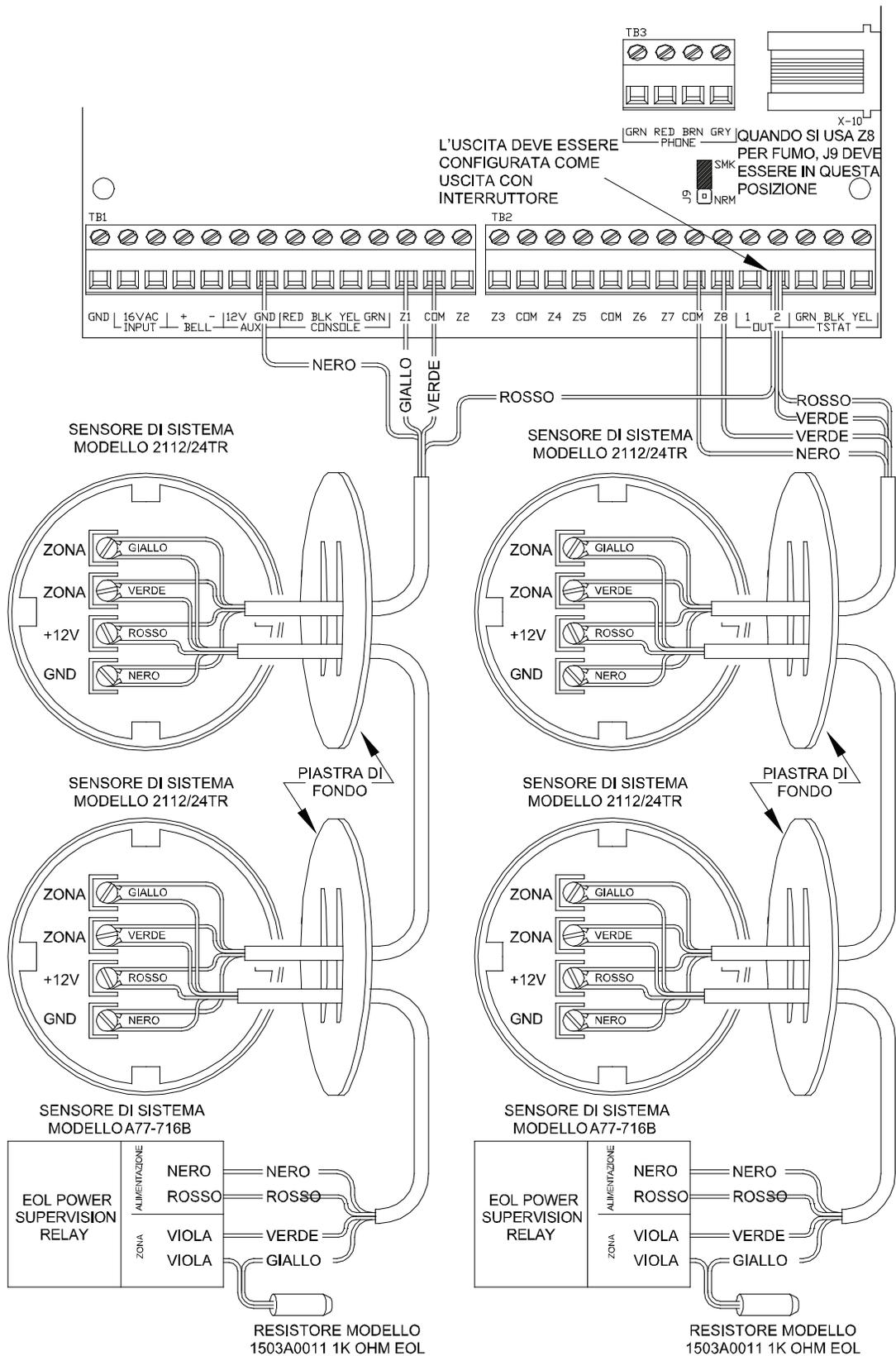


FIGURA 3 – COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A DUE FILI



RILEVATORI A QUATTRO FILI NELLE ZONE 1-7

RILEVATORI A QUATTRO FILI NELLE ZONE 8

FIGURA 4 – COLLEGAMENTI DELLE ZONE INCENDIO A QUATTRO FILI

COLLEGAMENTI TELEFONICI

1. Se una presa jack RJ31X è stata fornita dalla compagnia telefonica, è probabilmente cablata correttamente e la centrale può essere collegato inserendo il cavo telefonico a 8 conduttori in dotazione nel jack RJ31X. L'altra estremità del cavo è a forcina (rimuovere i connettori a forcina dai fili usati). I fili verde, rosso, marrone e grigio devono essere collegati alla centrale nei terminali designate nella sezione della scheda indicata con 'PHONE'.
2. Se necessario, installare la presa jack RJ31X come mostrato nello schema che segue. La polarità deve essere corretta per un uso corretto della funzione di accesso telefonico.
3. È IMPERATIVO CHE LA LINEA TELEFONICA CHE ENTRA NELLA CASA SIA COLLEGATA AD UN DISPOSITIVO DI ARRESTO IN CASO DI AUMENTI IMPROVVISI DI TENSIONE CON MESSA A TERRA CHE SI TROVI FUORI DEI LOCALI. È RESPONSABILITÀ DELLA COMPAGNIA TELEFONICA FORNIRE QUESTO DISPOSITIVO DI ARRESTO.
4. CONTROLLARE LE LINEE TELEFONICHE IN INGRESSO. IL PRIMO LUOGO DOVE DOVREBBERO ANDARE È UNA PICCOLA SCATOLA ALL'ESTERNO DEI LOCALI. CI DOVREBBE ESSERE UN FILO DI TERRA PESANTE PROVENIENTE DA QUESTA SCATOLA E CHE VA VERSO UN TUBO DI ACQUA FREDDA O UNA PRESA DI TERRA SEPARATA.
5. SE NON C'È UN DISPOSITIVO DI ARRESTO O SE IL FILO DI TERRA MANCA, IL CLIENTE DEVE INSISTERE CHE LA COMPAGNIA TELEFONICA CHE INSTALLI UNO PER LA SICUREZZA DEL CLIENTE.
6. QUANDO SI CABLA UNA PRESA JACK RJ31X, ASSICURARSI CHE LE LINEE TELEFONICHE IN INGRESSO VADANO AL DISPOSITIVO DI ARRESTO DELLA COMPAGNIA TELEFONICA PRIMA DI ANDARE ALLA PRESA JACK RJ31X.
7. Quando la RJ31X viene installata come mostrato, individuare i fili verde, rosso, marrone e grigio dal cavo telefonico a 8 conduttori e collegare la sezione sulla centrale OmniLT indicato con 'PHONE'. Collegare l'estremità modulare del cavo nella presa jack RJ31X. Se necessario, piegare la linguetta sullo spinotto per assicurare che sia ben fissato e non si stacchi.
8. Verificare ciò che segue se si hanno dei problemi durante il collaudo: Quando il sistema è in funzione, la presa jack RJ31X correttamente collegata e tutti i telefoni attaccati, il LED PHONE, situato sul lato sinistro della centrale, dovrebbe essere spento. Se è acceso, invertire i fili ROSSO e VERDE sia per i telefoni di casa che per i fili della compagnia telefonica nella presa jack RJ31X. Quando si solleva il ricevitore su ciascun telefono, il LED PHONE si accende. Quando il telefono suona, il LED PHONE si accende.
9. Se si accede al sistema OmniLT su un telefono domestico, la centrale OmniLT scollegherà i telefoni dalle linee della compagnia telefonica e fornirà la propria tensione di conversazione ai telefoni. In questo caso il LED PHONE si accenderà.
10. Fare riferimento alla **FIGURA 5 (COLLEGAMENTI DELLA PRESA JACK RJ31X)** per questa configurazione.

COLLEGAMENTI ALLA DIGITAL SUBSCRIBER LINE (DSL)

Quando una centrale OmniLT è collegato ad una Digital Subscriber Line (DSL) – linea digitale dell'abbonato -, si deve usare uno Splitter DSL per fornire uscite separate per la voce filtrata (telefono) e DSL (dati). La separazione di voce e dati è necessario poiché:

1. Le frequenze più alte del segnale DSL non devono passare attraverso la centrale OmniLT. Ciò può causare problemi con la rilevazione DTMF e il dialer digitale.
2. Quando si accede alla centrale OmniLT in un telefono domestico, la centrale OmniLT scollegherà i telefoni dalle linee della compagnia telefonica (in questo caso la linea DSL). Quando questo avviene, la connessione DSL viene temporaneamente persa.

Fare riferimento alla **FIGURA 6 (COLLEGAMENTI DELLO SPLITTER DSL)** per questa configurazione.

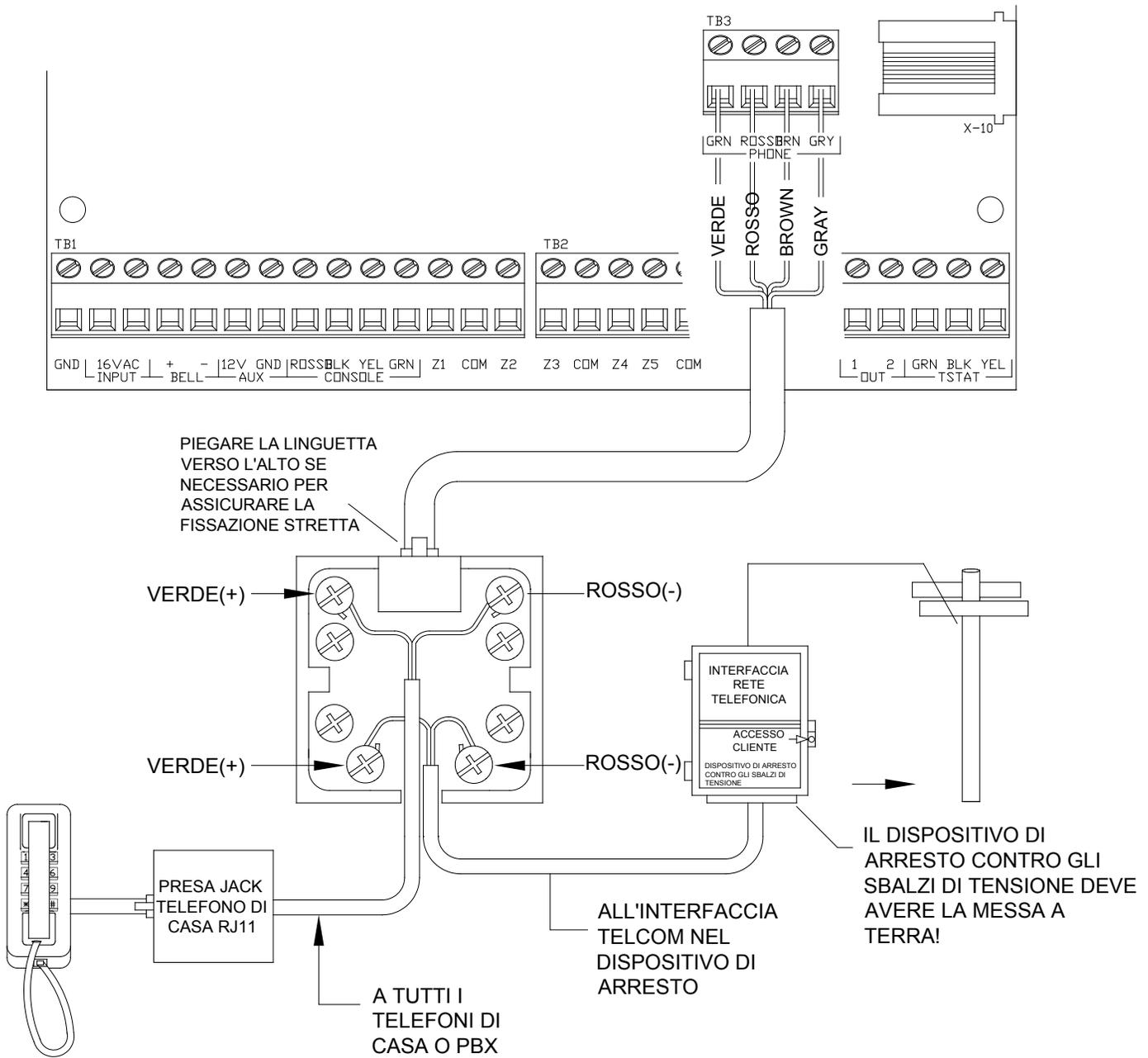


FIGURA 5 – COLLEGAMENTI DELLA PRESA JACK RJ31X

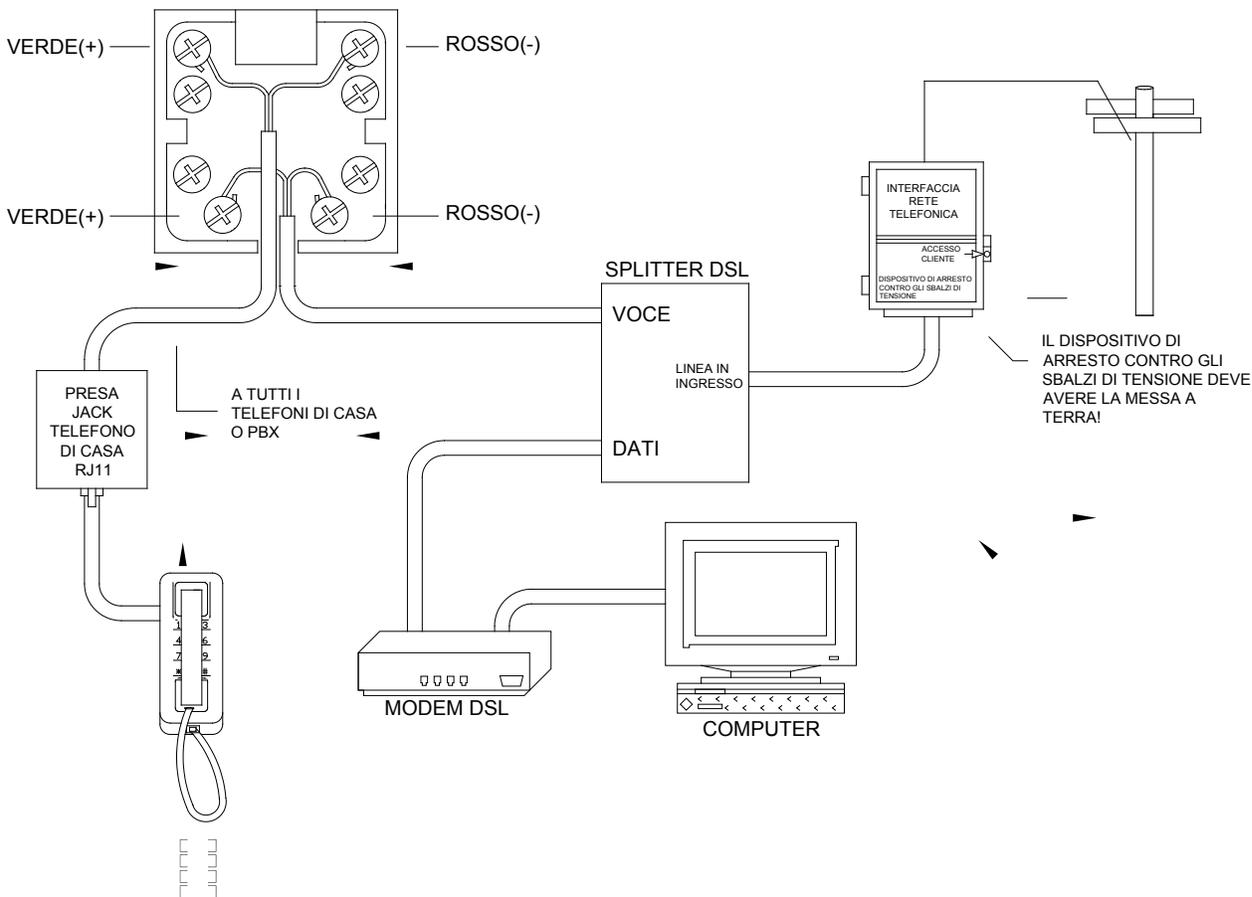


FIGURA 6 – COLLEGAMENTI DELLO SPLITTER DSL

SCHEMA DI MONTAGGIO DELLA CONSOLLE LCD

1. 4 Consolle LCD (Modelli 33A00-1, 33A00-4, 11A00-1, 11A00-2, 11A00-9 e 15A00) al MASSIMO per sistema, secondo disponibilità di potenza.
2. Usare il filo di calibro 22 a 4 conduttori, lunghezza massima 1000 piedi (circa 300 metri). Le consolle possono essere con cablaggio homerun oppure daisy chain. Questa lunghezza sarà divisa per il numero totale di consolle alla fine della corsa. Per esempio, per 4 consolle, la lunghezza massima è ridotta a 250 piedi (76 metri). Tutte le Consolle LCD sono collegate agli stessi 4 fili, RED (+12), BLK (Terra), YEL (A), GRN (B).
3. La consolle dovrebbe essere montata in modo tale che il display LCD sia al livello degli occhi o leggermente più in alto. Le consolle dovrebbero essere tenute lontano dalla portata di bambini piccoli. Una buona altezza è circa 58 pollici (147 cm circa) dal pavimento al fondo della custodia della consolle.
4. Togliere la parte anteriore della consolle dalla piastra posteriore (le fessure sul fondo della consolle rilasceranno la piastra posteriore, usare un cacciavite). Montare la piastra posteriore sulla parete. I fori di montaggio sono progettati per corrispondere ad un scatola a singola o doppia serie, o direttamente alla parete. Tirare i fili dalla parete attraverso l'apertura nella piastra posteriore. Congiungere i fili al cavo in dotazione. Collegare il cavo al connettore sulla scheda della consolle (J1). Far scattare la parte anteriore della consolle sulla piastra posteriore. Rimuovere la pellicola protettiva della lente LCD.
5. Fare riferimento alla **FIGURA 7 (COLLEGAMENTI DELLA CONSOLLE)** per questa configurazione.

SETUP DELLA CONSOLLE

La consolle ha diverse opzioni operative che possono essere impostate dalla consolle nelle preferenze dell'utente. Se si usa più di una consolle, è necessario che si dia un diverso indirizzo a ciascuna consolle. Si può cambiare l'indirizzo di una consolle attraverso la modalità di setup della consolle.

Per entrare nella modalità setup della consolle, premere contemporaneamente e tenere 4 e la freccia verso l'alto (↑) per circa 1 secondo. La consolle farà suono per 5 volte ed entrerà nella modalità setup. La linea superiore del display indicherà cosa si sta facendo, seguito dalla seguente impostazione. La linea inferiore mostrerà un menù con le opzioni. Nell'angolo destro inferiore del display è sono le frecce direzionali. Dove possibile, i caratteri freccia su (↑), giù (↓), e a due punte (↕) sono mostrati sul display della consolle per indicare quale tasto freccia deve essere premuto in quel momento. Premere la freccia giù (↓) per avanzare al prossimo elemento. Premere la freccia su (↑) per tornare all'elemento precedente.

INDIRIZZO DELLA CONSOLLE

Se si stanno installando più consolle, ciascuna di esse deve essere impostata ad un indirizzo diverso. L'impostazione predefinita dell'indirizzo è (1) – ciò è adeguato se si usa una sola consolle. Le scelte sul fondo sono 1-16; comunque, OmniLT supporta solo 4 consolle. Quando si fa la scelta, scegliere un indirizzo tra 1-4, poi premere il tasto #.

SIRENA

Se non si vuole sentire il cicalino nella consolle per qualsiasi motivo, l'opzione sirena può essere spenta. Selezionare (0) per spento o (1) per acceso, poi premere il tasto #.

CLICK DEI TASTI

La sirena fa un click ogni volta che si preme un tasto. Questa opzione può anche essere spenta. Selezionare (0) per spento o (1) per acceso, poi premere il tasto #.

LUCE DI SFONDO DEI TASTI

I tasti sul tastierino della consolle sono illuminati. I tasti possono essere sempre spenti, sempre accesi o accesi quando il display LCD è illuminato. Selezionare (0) per spento, (1) per acceso o (2) per TEMPORIZZATO, poi premere il tasto #.

REGOLAZIONE VISUALIZZAZIONE

Questa opzione è una regolazione dell'angolo di visualizzazione del display LCD. Ciò è stato impostato al suo valore migliore nella fabbrica, comunque si può voler regolare. Il display ha 20 livelli di regolazione. Selezionare (1) per un angolo di visualizzazione inferiore, o (2) per un angolo di visualizzazione superiore.

LINGUA

Questa opzione serve per mostrare la lingua del 'setup della consolle' sul display LCD in inglese, francese, italiano o spagnolo. Selezionare una delle lingue, poi premere il tasto #.

USCIRE DALLA MODALITÀ SETUP

Per entrare nella Modalità Setup, premere contemporaneamente e tenere 4 e la freccia verso l'alto (↑) per circa 1 secondo. La consolle tornerà al funzionamento normale. Si può aver bisogno di premere (*) per ripristinare il display.

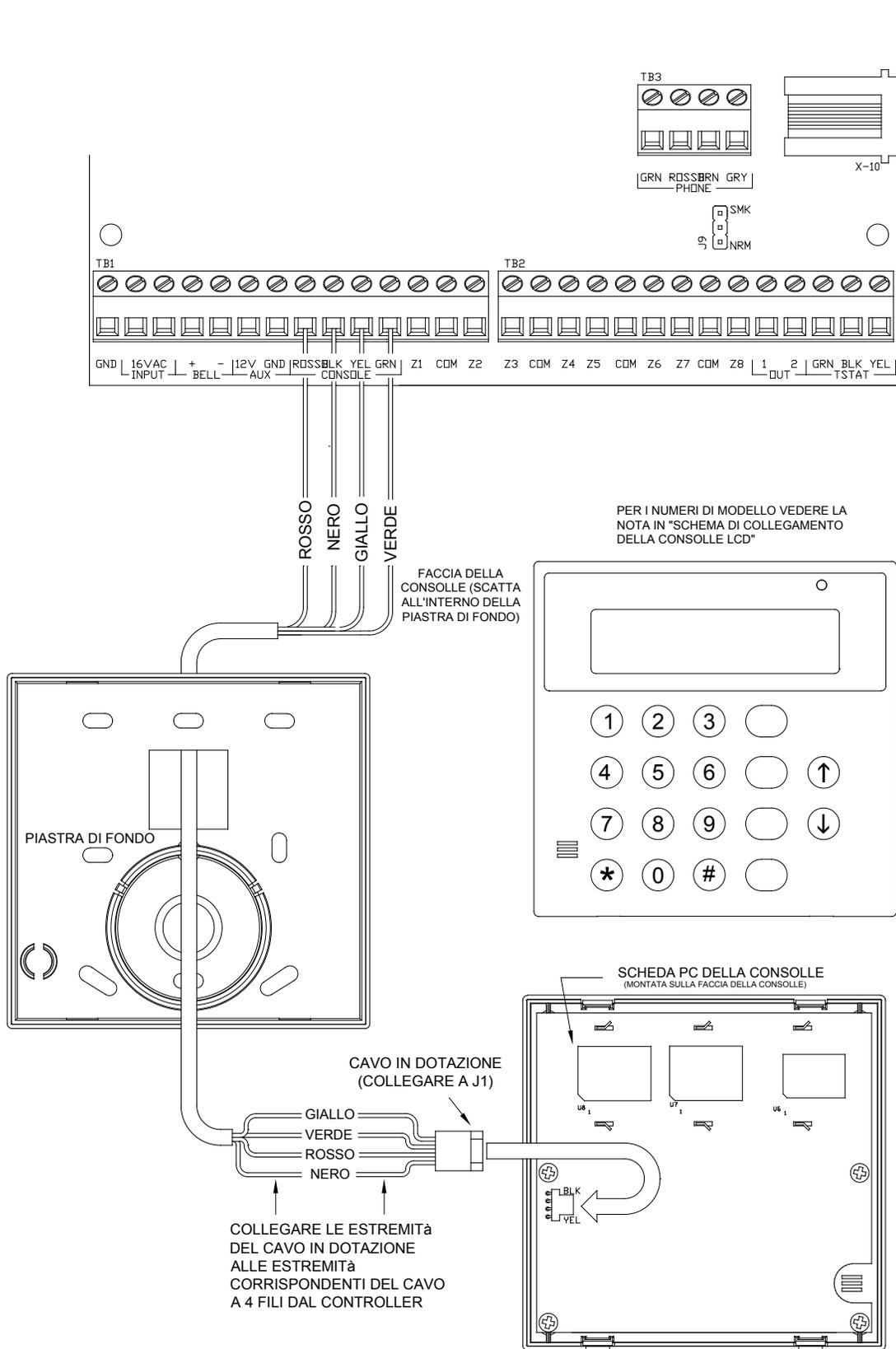


FIGURA 7 - COLLEGAMENTI DELLA CONSOLLE

USCITA SIRENA

L'Uscita della Sirena fornisce 12VDC ai campanelli elettrici, le sirene piezo, le sirene auto-contenute e i driver delle sirene (non collegare altoparlanti all'Uscita della Sirena). Le sirene possono gestire fino ad 1 amp al **MASSIMO** – (Vedi Specifiche per Classificazioni UL).

1. Mettere le sirene in una posizione centrale. La sirena ha un volume molto alto. Non installarlo in una stanza dove bambini piccoli o animali potrebbero trovarsi se l'allarme è attivato. Notare che il valore predefinito dell'Uscita Sirena è Tipo Uscita Sirena Interna
2. L'Uscita della Sirena monitora il cablaggio di campanelli e sirene. Riporterà il problema se un circuito aperto, cortocircuito o altro problema del cablaggio viene rilevato nel circuito dei campanelli controllato. Farà una chiamata digitale quando viene violata.
3. Per applicazioni di allarme antincendio nella UL Listing, si deve usare il Segnale Multitono Modello MT-12/24-R della Wheelock nella UL Listing o equivalente, e la caratteristica "CONTROLLA SIRENA" deve essere impostato su "ON".
4. Fare riferimento alla **FIGURA 8 (COLLEGAMENTI DELLA SIRENA)** per i collegamenti.

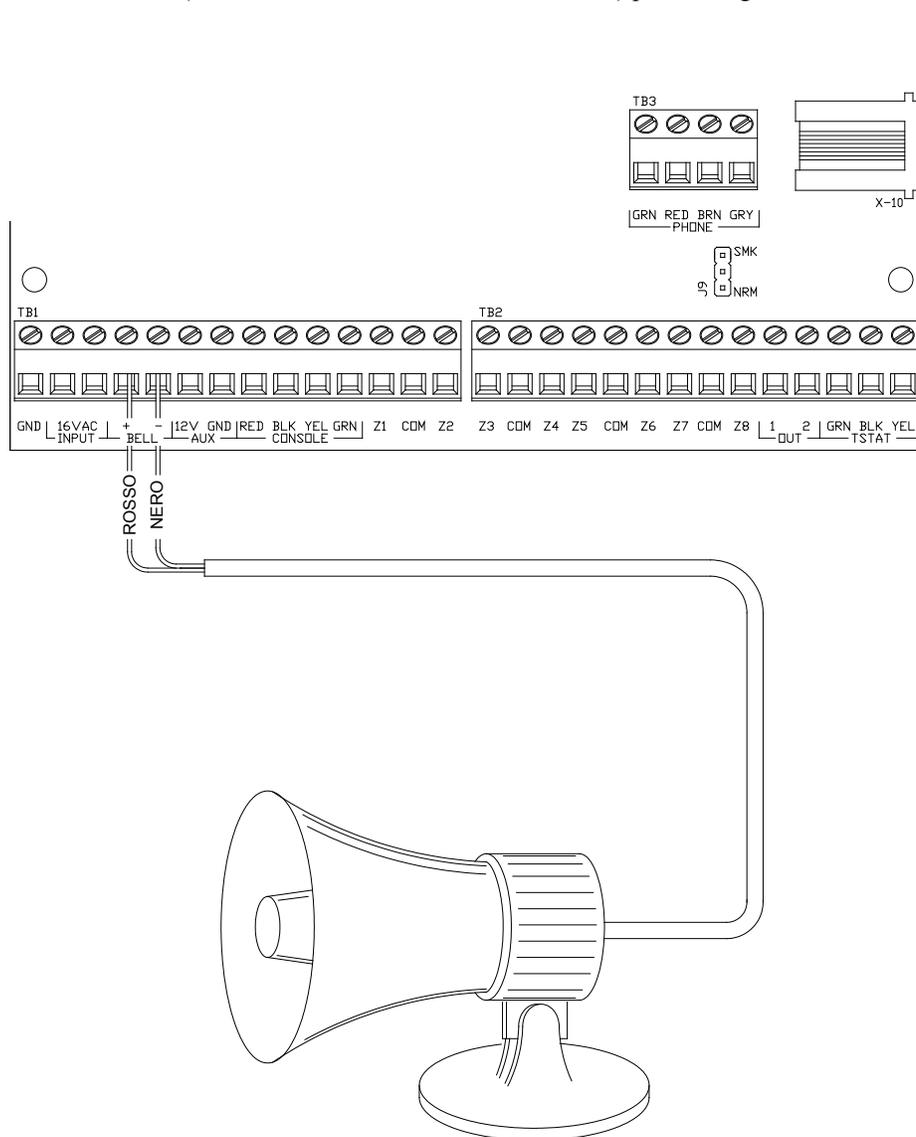


FIGURA 8 - COLLEGAMENTI DELLA SIRENA

USCITE DELLA CENTRALE

OmniLT fornisce due uscite di tensione integrate sulla centrale e 8 ingressi di tensione sul Modulo di Espansione. Queste uscite sono programmabili per i seguenti tipi di uscita:

- Applicazioni di commutazione a bassa tensione per Uso Generale (12 VDC)
- Innesco della sirena (sirene interne ed esterne e driver voce per INTRUSIONE e INCENDIO)
- Uscite di comunicatori (radio, cellulare o altro tipo di comunicatore ausiliario)
- Uscite 'INSERIMENTO' e 'OK INSERIMENTO'
- Uscita con interruttore (per alimentare rilevatori di fumo e alimentazione del ciclo per dispositivi di chiusura)

Uscite 1 e 2 possono fornire al **massimo** 100 mA ciascuna.

APPLICAZIONI DI COMMUTAZIONE PER USO GENERALE

Questa uscita fornirà 12 VDC al terminale d'uscita quando la sua unità corrispondente è accesa.

INNESCO DELLA SIRENA

Questa uscita può essere usata come innesco per i driver sirena e voce. Quando un driver richiede un ingresso separato per intrusione e incendio, si può configurare questa uscita per dare un innesco di tensione al driver.

USCITE DEI COMUNICATORI

Questa uscita può essere usata per comunicazioni radio o altro tipo di comunicazioni ausiliarie per aumentare i dialer digitale integrato e voce. Qualsiasi dispositivo di comunicazione può essere usato con una centrale OmniLT, ammesso che sia alimentato da 12 VDC, abbia ingressi con innesco a 12 VDC e abbia 2 (o più) canali.

Le uscite del 'Comunicatore' sono attivate 3 secondi prima che il dialer dell'OmniLT inizi a comporre il numero telefonico sia usando il suo dialer digitale integrato che il dialer voce.

I seguenti eventi attiveranno l'uscita INTRUSIONE: Allarmi antifurto (incluse le zone di panico), Emergenze ausiliarie, Emergenze di polizia e Allarmi di coercizione. Gli allarmi antincendio e le emergenze incendio saranno attivate dall'uscita INCENDIO.

Nota: La Sirena Interna ed Esterna Antincendio genera 12VDC con uno schema temporale di 3 pulsazioni.

“INSERIMENTO” E “OK INSERIMENTO”

INSERIMENTO: Quando il sistema è inserito in qualunque delle modalità di sicurezza (Fuori, Notte, Giorno o Vacanza), questa uscita sarà attiva. Esso è tipicamente usato per attivare un LED rosso per indicare che il sistema è 'inserito'.

OK INSERIMENTO: Quando tutte le zone di sicurezza sono sicure, non ci sono zone bypassate, e il sistema è in modalità Off, questa uscita sarà attiva. Esso è tipicamente usato per attivare un LED verde per indicare che il sistema è 'pronto ad essere inserito'.

USCITA CON INTERRUTTORE

Questa uscita è usata per l'alimentazione di ciclo dei dispositivi di chiusura quando il sistema è inserito. Usare questa uscita quando i rilevatori di fumo sono collegati al sistema. Questa uscita resetterà i rivelatori di fumo quando il sistema viene inserito dopo un allarme.

INTERRUTTORE REMOTO ARM/DISARM

1. Se desiderato, si può collegare al sistema un interruttore remoto, tastierino o un interruttore nascosto arm/disarm. Il dispositivo dovrebbe avere un interruttore di tipo momentaneamente chiuso.
2. Configurare uno degli ingressi di zona come zona INTERRUTTORE. Una chiusura dei contatti dell'interruttore farà variare la modalità d'inserimento tra la modalità Off e Fuori (Ritardi di ingresso e uscita sono ancora attivi).
3. Configurare una delle uscite come "INSERIMENTO" e un'altra uscita come un'uscita "OK INSERIMENTO". Queste uscite sono usate per attivare un LED rosso e uno verde in base allo stato del sistema d'allarme. Le uscite "INSERIMENTO" e "OK INSERIMENTO" possono fornire al **massimo** 100 mA ciascuna. Queste uscite sono incluse nel carico totale dei DISPOSITIVI, che non può eccedere 1 A.

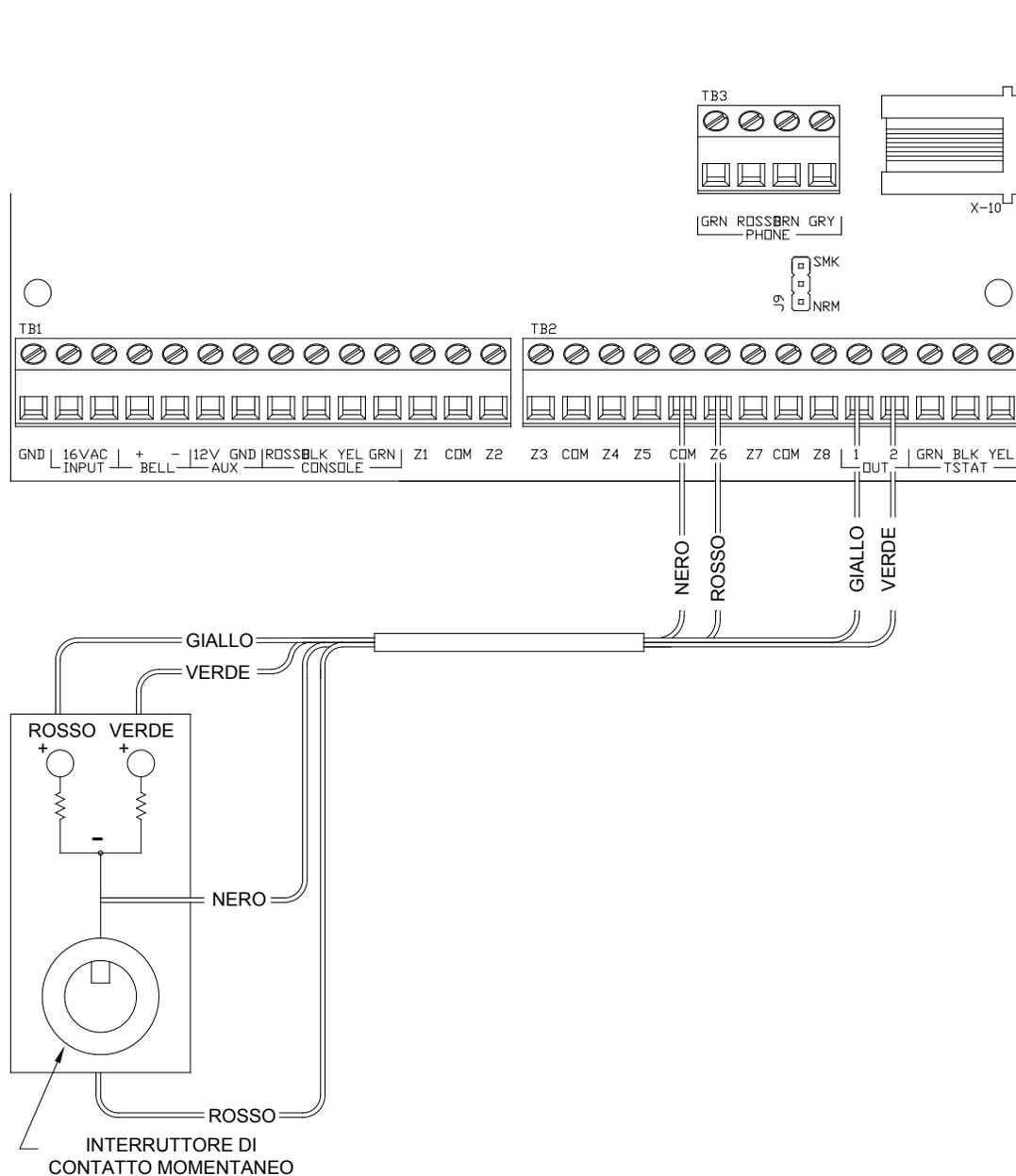


FIGURA 9 – COLLEGAMENTI DELL'INTERRUTTORE REMOTO

TERMOSTATI HAI

OmniLT supporta fino a 2 Termostati Comunicati Serie RC HAI. La centrale può inviare comandi al termostato per cambiare la modalità, l'impostazione freddo, l'impostazione caldo, lo stato della ventola e il mantenimento, e altre voci.

Mettere un filo a 3 (o 4) conduttori dall'OmniLT alla posizione del termostato. Tutti I termostati sono collegati ai morsetti GRN (Verde), BLK (Nero) e YEL (Giallo) nella sezione indicata con "TSTAT" nella centrale OmniLT. Collegare filo rosso COMM con il filo nero COMM. Fare i collegamenti (come mostrato in Figura 11) usando i giunti per filo in dotazione.

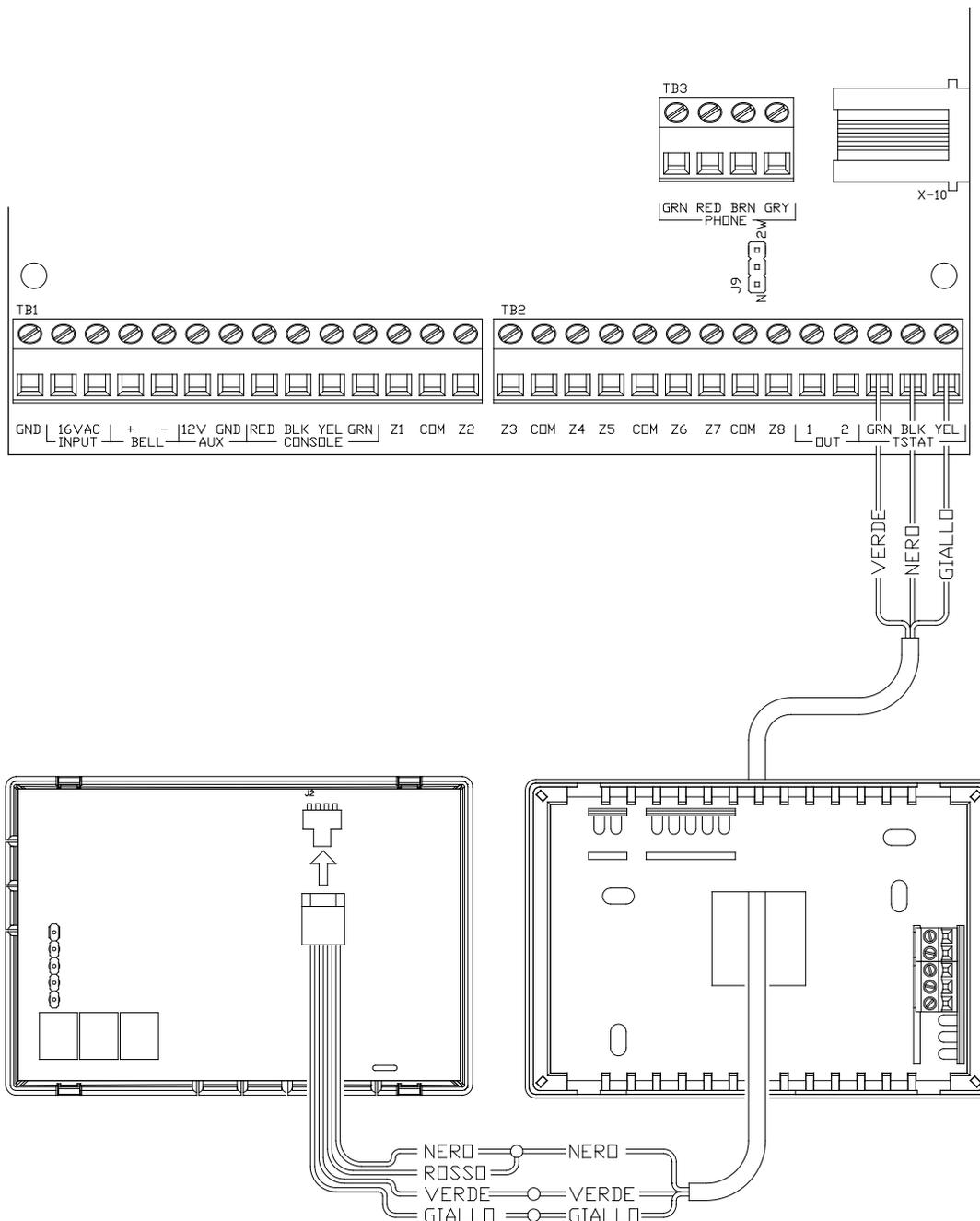


FIGURA 10 – COLLEGAMENTI TERMOSTATO HAI

MODULI DI RISPARMIO ENERGETICO PROGRAMMABILI

I Moduli di Risparmio Energetico Programmabili possono essere collegati a:

Centrale: Zona 7 e Uscita 1 e/o Zona 8 e Uscita 2
Modulo di Espansione: Zona 1 e Uscita 1 attraverso Zona 8 e Uscita 8, rispettivamente

Nota: Zone etichettate 1-16 nel Modulo di Espansione corrispondono alle Zone 9-24.

1. OmniLT può supportare fino a 10 Moduli di Risparmio Energetico Programmabili (2 nella centrale e 8 nell'espansione). Ciascun PESH richiede un ingresso della zona di sicurezza e un'uscita. Gli ingressi di zona PESH corrispondono alle uscite della centrale. Quando si configura come Tipo di Zona PESH (Tipo 80), la zona e l'unità viene usata come una coppia per leggere la temperatura e controllare la temperatura di arresto della casa.
2. Mettere un filo a 4 conduttori tra il OmniLT e ciascun PESH. Collegare come mostrato in FIGURA 12.
3. Il PESH dovrebbe essere montato su una parete interna, preferibilmente vicino al termostato del condizionatore. Mettere un filo a 2 conduttori dal PESH al termostato. Collegare il PESH tra il filo ROSSO che va al termostato e il morsetto ROSSO sul termostato.
4. Programmare il tipo di zona per i PESH come Tipo 80, Risparmio Energetico. Può anche essere programmato come una Temperatura (Tipo 82) o Allarme Temperatura (Tipo 83) per applicazioni speciali.

NOTE SUGLI IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO

1. Descrizione del PESH

Il PESH è un sensore di temperatura e un relè di controllo in un piccolo contenitore che si monta vicino al riscaldamento centrale, la ventilazione e il termostato dell'impianto di condizionamento (HVAC). Il PESH permette al sistema di automazione di leggere la temperatura dell'area che l'impianto di condizionamento controlla. Il relè nel PESH viene usato per interrompere il filo ROSSO da 24V tra il termostato e l'impianto di condizionamento. Quando il sistema di automazione è in modalità arresto e la temperatura effettiva è tra i punti d'impostazione LO (basso) e HI (alto), il relè dà energia per interrompere il filo rosso da 24V; il sistema di condizionamento smetterà di funzionare.

Nella stagione del riscaldamento, quando la temperatura effettiva cade sotto il punto d'impostazione LO, il sistema di automazione spegne il relè nel PESH, così ripristinando l'alimentazione del termostato, permettendo all'impianto di scaldare come farebbe normalmente sotto il controllo del termostato. Il PESH farà accendere e spegnere il termostato per mantenere il punto d'impostazione LO.

Nella stagione in cui si deve raffreddare, quando la temperatura effettiva sale sopra il punto d'impostazione HI, il sistema di automazione spegne il relè nel PESH e il sistema raffredderà come farebbe normalmente sotto il controllo del termostato. Il PESH farà accendere e spegnere il termostato per mantenere il punto d'impostazione HI.

Il LED rosso nel PESH si accenderà quando il PESH sta ignorando il termostato. Il LED rosso si spegnerà quando il termostato sta funzionando normalmente. Se il PESH è scollegato dal sistema di automazione, il relè non si energizzerà e l'impianto di condizionamento funzionerà normalmente, sotto il controllo del termostato.

2. Impianti Standard di Riscaldamento e Raffreddamento: Il PESH è compatibile con tutti i termostati meccanici.
3. Il PESH è anche compatibile con i termostati elettronici che funzionano totalmente con alimentazione da batteria.
4. Il PESH è anche compatibile con i termostati elettronici che funzionano totalmente con alimentazione da batteria. Alcuni esempi di termostati alimentati da batteria sono Maple Chase Saverstat (Mfg. #0960-1), Termostato Digitale Programmabile White-Rodgers (Mfg. #1F80-51) e Termostato Honeywell Chronotherm.
5. Pompe di Calore

I Moduli di Risparmio Energetico Programmabili sono compatibili con le pompe di calore, comunque, i risparmi guadagnati reimpostando la pompa di calore possono essere cancellati dai riscaldatori ausiliari quando la pompa di calore cerca di ripristinarsi da un arresto. Un PESH funzionerà meglio con pompe di calore che hanno una o più delle seguenti caratteristiche:

- a. Un interruttore di temperatura esterna che impedisce al calore ausiliario di accendersi a meno che non sia molto freddo fuori. Questo viene chiamato a volte interruttore a “bilanciamento di calore”.
- b. Un termostato che usa un tasso di aumento per determinare se è necessario del calore ausiliario: L’Enerstat Modello DSL-450. Quando si ripristina da un arresto, il termometro avvia prima la pompa di calore. Avvierà il calore ausiliario solo se il tasso di crescita di temperatura è minore di 6°F (10,8°C) l’ora.
- c. Una sorgente alternative di calore ausiliario è poco costosa (cioè gas).

Queste caratteristiche eviteranno l’uso del calore ausiliario (di solito un riscaldatore a nastro elettrico) che è più costoso dell’uso della pompa di calore quando sta ripristinando da un arresto. In generale, le pompe di calore hanno bisogno di un tempo maggiore per ripristinare da un arresto, so potrebbe essere vantaggioso programmare un arresto solo per periodi estesi, come una vacanza.

TEMPERATURA, TEMPERATURA ESTERNA E UMIDITÀ

Quando è collegato alla centrale, il Sensore di Temperatura Interna/Esterna Modello 31A00-1 (31A00-7 Campo Esteso) e il Sensore di Temperatura Interno/Esterno e di Umidità Modello 31A00-2 (31A00-8 Campo Esteso) viene usato per rilevare la temperatura interna e/o riportare la temperatura relativa da 0 a 100 per cento o per rilevare la temperatura esterna e/o riportare l’umidità relativa esterna. La temperatura esterna può essere mostrata nella consolle, ripetuta a voce al telefono o mostrata sul Termostato Comunicante HAI.

1. Ciascun Sensore di Temperatura richiede un ingresso di zona. Ciascun Sensore di Umidità richiede un ingresso di zona.
 - Programmare il tipo di zona come Temperatura Esterna (Tipo 81), Temperatura (Tipo 82), Allarme Temperatura (Tipo 83), per temperature tra -18°C – 49°C
 - Umidità (Tipo 84), per umidità tra 0% – 100%
 - Temperatura Esterna Campo Esteso (Tipo 85), Temperatura Campo Esteso (Tipo 86) e Allarme Temperatura Campo Esteso (Tipo 87), per temperature tra -40°C – 49°C
2. Quando si montano in esterni, farlo sotto una sporgenza o sul lato basso di una grondaia, nel soffitto, per proteggerlo dalla luce diretta del sole e dalla pioggia. Mettere un filo a 4 conduttori dalla centrale OmniLT alla posizione selezionata.

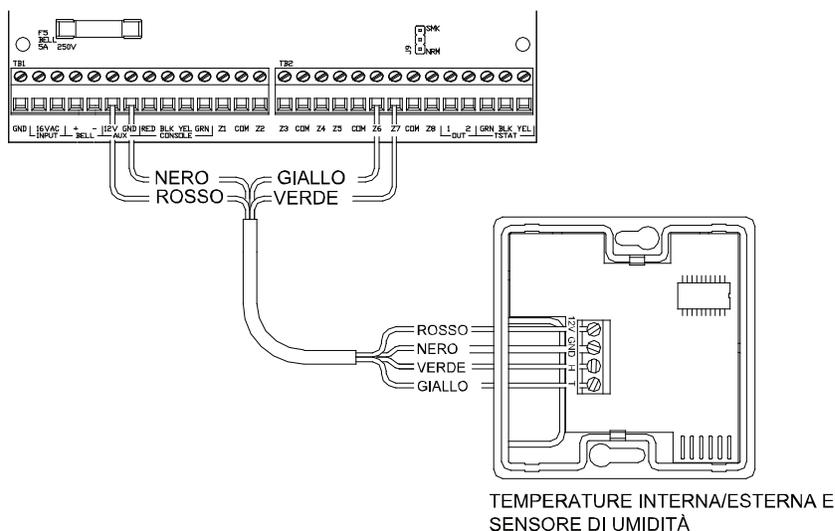


FIGURA 11 – COLLEGAMENTI DEL SENSORE TEMPERATURA/UMIDITÀ

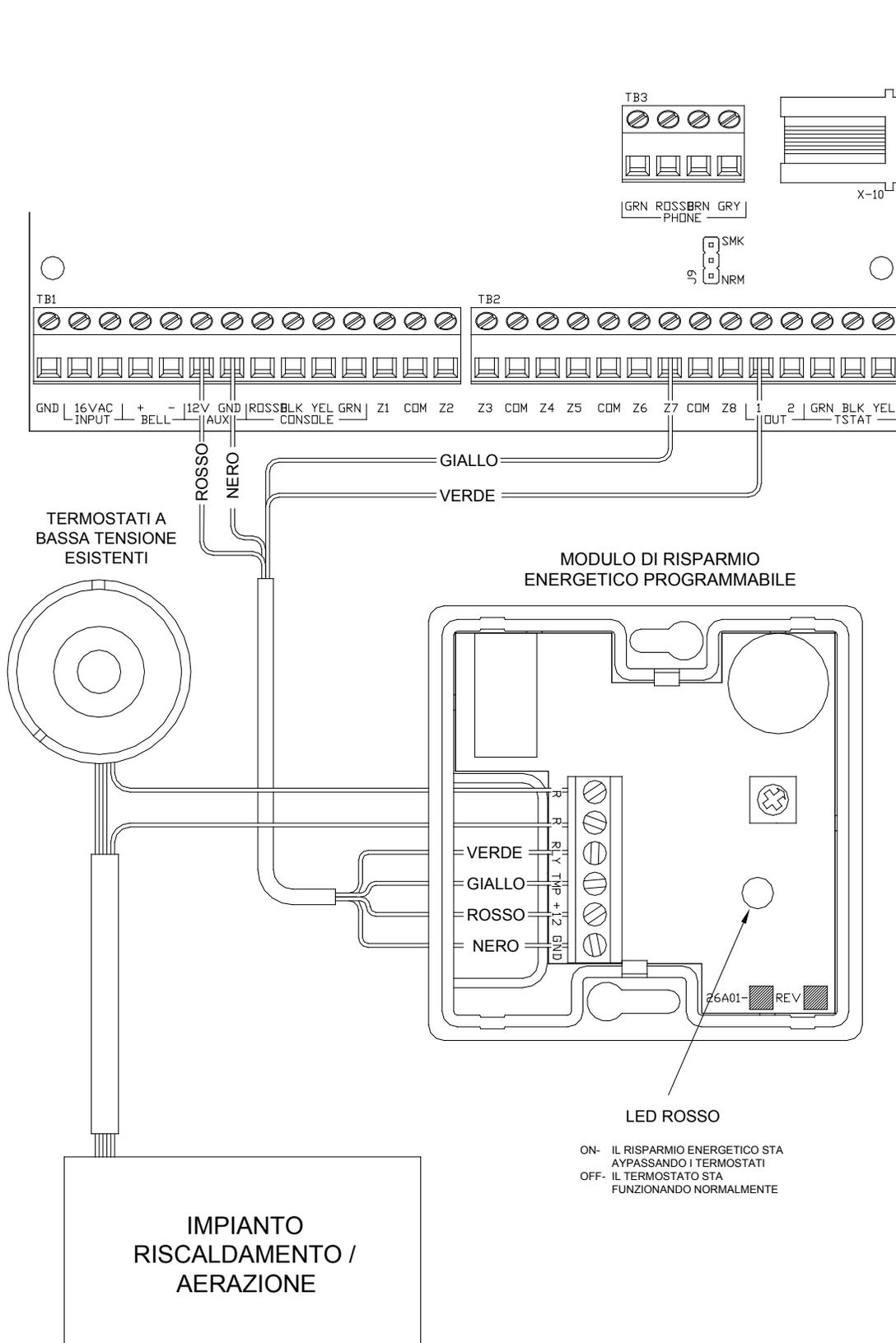


FIGURA 12 - COLLEGAMENTI DEL PESM

INTERFACCIA SERIALE INTEGRATA

OmniLT ha un'interfaccia seriale integrate nella centrale (indicata con J5 SERIAL). L'interfaccia è un connettore modulare situato nell'angolo superiore sinistro della centrale. Essa usa il Protocollo Omni-Link per collegamenti ad internet tramite HAI Web-Link, personal computer e altre interfacce opzionali come touchscreen, riconoscimento voce e comandi home theater.

L'interfaccia seriale supporta sia collegamento RS-232 che RS-485. RS-232 è lo standard per collegamento alla maggior parte dei personal computer e dei sistemi relativi ad essi. RS-485 può supportare maggiori distanze di cablaggio. L'impostazione predefinita è RS-232. Per selezionare RS-485, spostare il jumper d'interfaccia (J8) (sotto il connettore modulare J5 SERIAL) dalla posizione 232 alla 485.

Per accedere all'interfaccia seriale, usare il Kit Cavo Seriale OmniLT Modello 21A05-2 HAI. Collegare un'estremità del cavo nel connettore modulare "J5 Serial" sulla centrale OmniLT. Collegare l'altra estremità nell'Adattatore del Cavo di Comunicazione Modello 21A05-1 (modulare a DB-9 RS-232), che collega la porta seriale della centrale OmniLT alla porta DB-9 RS-232 del computer.

Per costruire il proprio cavo seriale, seguire il diagramma sotto. Quando si fanno i collegamenti, assicurarsi di orientare correttamente il cavo come mostrato (con la linguetta sul cavo modulare rivolta verso l'alto, assicurarsi che il filo Giallo sia nella parte superiore). Collegare i fili Giallo, Verde, Rosso e Nero al connettore DB-9 come mostrato. Inoltre collegare insieme Pin 1, 4 e 6 e insieme Pin 7 e 8.

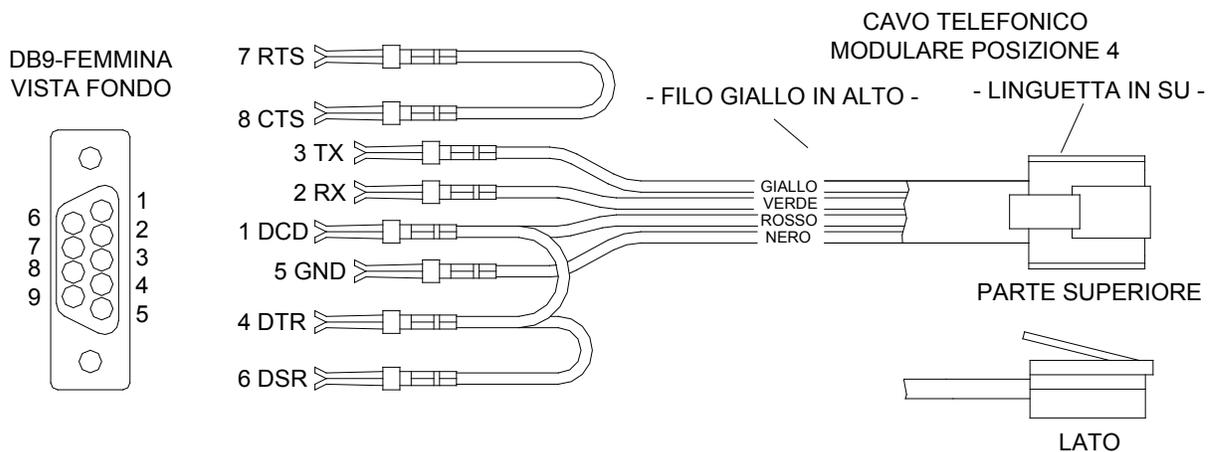


FIGURA 13 – COLLEGAMENTI RS-232

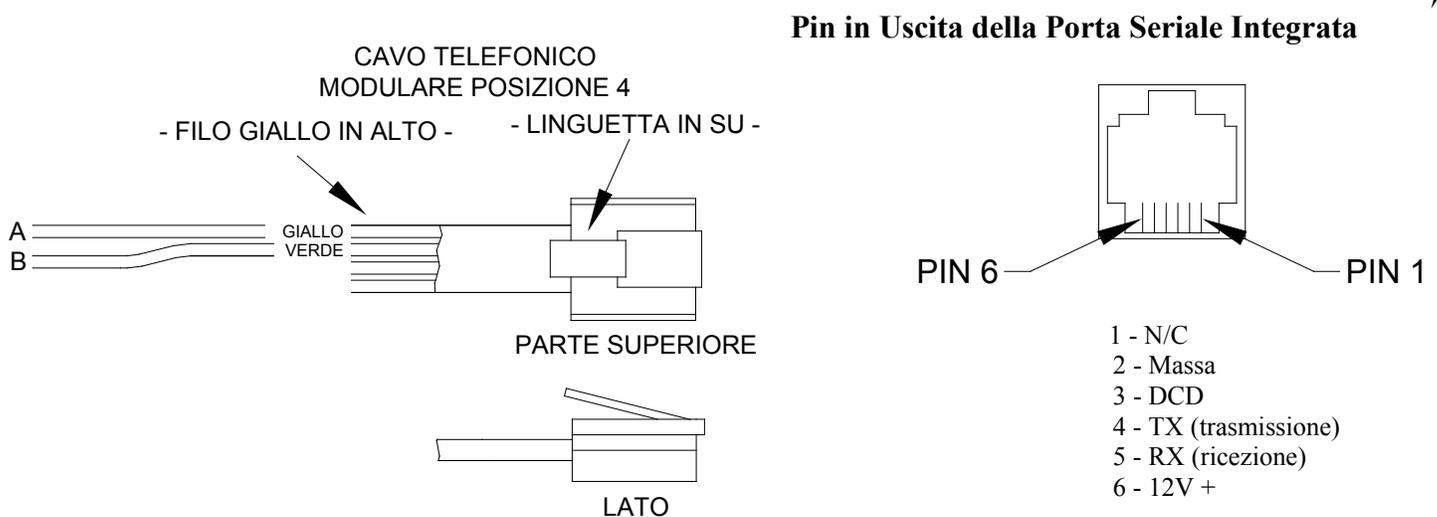


FIGURA 14 – COLLEGAMENTI RS-485

PROCEDURA DI MESSA SOTTO TENSIONE DEL SISTEMA

1. Rivedere con attenzione i collegamenti riferiti a zone, masse, sirene e consolle.
2. Scollegare le sirene.
3. Il filo positivo verso batteria dovrebbe essere scollegato. Assicurarsi che il filo rosso della batteria non stia toccando nulla.
4. Collegare il trasformatore elettrico (**il trasformatore deve essere 16,5VAC**):
 - Il LED AC ON dovrebbe accendersi.
 - Il LED di STATO dovrebbe iniziare a lampeggiare ad una velocità di 1 lampeggiamento al secondo. Ciò indica che il processore e il software della centrale OmniLT stanno funzionando.
 - Il LED PHONE dovrebbe essere spento (se tutti i telefoni sono collegati e la presa jack RJ31X è collegata correttamente).
5. Staccare la spina del trasformatore elettrico per spegnere il sistema. Collegare il filo rosso della batteria al terminale della batteria + (positivo). Il sistema non dovrebbe avviarsi.
6. Attaccare il elettrico. Il sistema dovrebbe avviarsi.
7. Staccare la spina del trasformatore. Il sistema dovrebbe continuare a funzionare con la batteria (come prova il LED STATO continuerà a lampeggiare).
8. Riattaccare la spina del trasformatore e fissarla alla presa.

COLLAUDO FINALE DELLA CONSOLLE

1. La consolle dovrebbe (o le consolle dovrebbero) essere in uso. Premere ' * ' per spegnere il cicalino degli errori se sta facendo suono. Premere OFF, 1, 1, 1, 1 (o l'attuale codice utente) se l'allarme è scattato. Se le consolle non stanno funzionando correttamente, assicurarsi che due consolle non abbiano lo stesso indirizzo, e controllare il cablaggio.
2. Con tutte le porte e finestre chiuse e tutti i rilevatori di movimento normali, la linea inferiore del display dovrebbe mostrare SISTEMA OK. Se ci sono indicazioni di problemi che hanno avuto luogo durante l'installazione, premere ' * ' per riconoscerli a spegnere il cicalino.
3. Impostare l'orario e la data premendo 9, inserire il Codice Master, quindi premere il tasto 2. Inserire l'orario nel tastierino, poi la DATA (inserire la data a 6 caratteri: 1 gennaio 00 come 010100).
4. La consolle dovrebbe ora mostrare l'orario e la data sulla linea superiore, "SISTEMA OK" sulla linea inferiore.

COLLAUDO FINALE DEI TELEFONI

1. Verificare che il dispositivo di arresto contro gli aumenti improvvisi di tensione della Compagnia Telefonica sia messo a terra correttamente.
2. Verificare che le linee telefoniche in ingresso vanno prima nel dispositivo di arresto, e poi da esso alla presa jack RJ31X, quindi dalla presa RJ31X ai telefoni di casa.
3. Il LED LINEA PHONE, sulla centrale, dovrebbe essere spento quando i telefoni sono attaccati.
4. Sollevare la cornetta di un telefono domestico, attendere circa 1 secondo, quindi premere il tasto ' # '. Si dovrebbe sentire il menù vocale del telefono. Se non accade, controllare che la presa RJ31X sia correttamente cablata e collegata alla centrale. Non ci deve essere alcuna interferenza dalla Compagnia Telefonica mentre il menù viene letto attraverso il telefono. Controllare che tutti i telefoni domestici stiano funzionando.
5. Registrare il NOME e INDIRIZZO del proprietario nella memoria vocale INDIRIZZO come mostrato in INDIRIZZO SETUP nel MANUALE DEL PROPRIETARIO (Premere 8, 9 e poi 1111 o il codice Master attuale per registrare l'indirizzo).
NOTA: NON registrare TONI nell'INDIRIZZO!

COLLAUDO FINALE DELLA ZONA INTRUSIONE

1. Con tutte le porte e finestre chiuse e tutti i rilevatori di movimento e dispositivi di sicurezza normali, il display della consolle dovrebbe riportare "SISTEMA OK".
2. Se c'è qualche anomalia in qualsiasi zona, controllare il cablaggio. Se l'indicazione della batteria è quasi scarica, assicurarsi che la batteria sia collegata bene. Dare la possibilità alla batteria di caricarsi.
3. Dal display del livello superiore, far andare una persona in giro per la casa in modo da far scattare un sensore alla volta. Il display dovrebbe indicare che la zona corretta non è pronta quando la zona viene fatta scattare, poi tornare a "SISTEMA OK" quando la zona è sicura. Assicurarsi che il tipo di zona indicato (INGRESSO/USCITA, PERIMETRO, ECC...) sia corretto per la zona su cui si fa la prova.
4. Se la zona controllata è inserita, (cioè PANICO o MANOMISSIONE, che sono sempre inserite) l'allarme verrà attivato. Premere OFF e 1111 (o l'attuale codice per zittire l'allarme), o bypassare le zone PANICO e MANOMISSIONE prima di iniziare.
5. Ricollegare la sirena. Assicurarsi che nessuno stia vicino ad una sirena. Attivare l'allarme ed assicurarsi che la sirena sia attivata.

COLLAUDO FINALE DELLA ZONA INCENDIO

1. Premere '*' per riportare la consolle sull'indicazione SISTEMA OK. Controllare la zona incendio secondo le istruzioni del produttore del sensore. L'allarme incendio dovrebbe essere attivato (modello temporale a tre impulsi).
2. Premere '*' per spegnere l'allarme. Il display indicherà ancora che la ZONA INCENDIO è IN ALLARME.
3. Premere DAY o NIGHT o AWAY e il codice per inserire il sistema, poi OFF e il Codice utente per disarmarlo. Questo ciclo inserimento/disinserimento resetterà il rilevatore di fumo. Se la causa dell'allarme (cioè fumo) è stata eliminata, il display tornerà a SISTEMA OK.

COLLAUDO FINALE COL CLIENTE

Dopo aver completato il collaudo finale del sistema e tutto funziona, assicurarsi che il cliente sappia come:

1. Disinserire/mettere in silenzio il sistema (OFF, 1111 o attuale codice). **FAR FARE PRATICA AL CLIENTE!**
2. Cambiare i codici.
3. Accedere al menù tramite i telefoni domestici.

Si dovrebbe anche:

4. Dimostrare l'inserimento e il disinserimento.
5. Dimostrare il controllo della casa.
6. Dimostrare il setup e la programmazione.
7. Dare il Manuale del Proprietario.
8. Se il cliente si è iscritto ad un servizio di monitoraggio centrale, questo dovrebbe essere spiegato.

IN CASO DI GUASTO

CONSOLLE

Se si hanno problemi che sembrano dipendere da una consolle, provare a scollegare la consolle e fare l'auto-test della consolle come descritto in COLLAUDO FINALE DELLA CONSOLLE in questo manuale. Se la consolle non avvia correttamente l'auto-test, dovrebbe essere riportata alla HAI per riparazione.

“NESSUN DATO DELLA CENTRALE” o funzionamento irregolare del display LCD potrebbe essere causato da: Morsetti A e B collegati a ritroso e male, o 2 o più consolle con lo stesso indirizzo.

AUTO-TEST DELLA CONSOLLE

Usare la modalità di auto-test per verificare il funzionamento corretto della consolle.

1. Scollegare la consolle dalla centrale. Collegare i terminali +12 e GND ad una sorgente da 12 Volt (o una batteria nuova a transistor da 9 Volt). Il cicalino della consolle suonerà due volte al secondo, la luce di sfondo dell'LCD e i tasti del tastierino saranno illuminati, e l'LCD mostrerà “NESSUN DATO DELLA CENTRALE”.
2. Premere contemporaneamente e tenere i tasti 7 e freccia in giù (↓) per circa 3 secondi. Il cicalino suonerà 5 volte, la luce di sfondo LCD e quella del tastierino si spegnerà, e il display si cancellerà. Il LED all'angolo superiore destro della consolle inizierà ad andare in ciclo tra i diversi colori (rosso, verde, giallo e poi si spegne). Alla fine di ogni ciclo il cicalino suonerà una volta.
3. Premere qualsiasi tasto. La luce di sfondo dell'LCD e dei tasti del tastierino si accenderà.
4. Premere i tasti nel seguente ordine e verificare che il carattere appropriato appaia sullo schermo. 0 - 9, *, #, AWAY (A), NIGHT (B), DAY (C), OFF (D), ñ (blocchi pieni), e ò (spazi vuoti).

Se ciò avviene, la consolle è in buone condizioni. Contemporaneamente premere e tenere il tasto 7 e la freccia verso il basso (↓) per uscire dalla modalità auto-test o scollegare l'alimentazione.

CENTRALE

Controllare il LED AC ON (inferiore). Se non è acceso, controllare i 16,5 VAC ai collegamenti del trasformatore.

Controllare il LED STATO (centrale) sulla scheda della centrale. Dovrebbe lampeggiare una volta al secondo, indicando l'uso corretto del microprocessore e della memoria. Altrimenti provare a togliere l'alimentazione al sistema: Scollegare il trasformatore elettrico e la batteria, poi ricollegarli entrambi. La luce di stato dovrebbe iniziare a lampeggiare.

Il LED AC ON è acceso e la luce STATO sta ancora lampeggiando, controllare i 12VAUX con un voltmetro DC. Dovrebbero essere 13,7 Volt. In caso contrario, assicurarsi che non ci sia troppo carico sul sistema. Scollegare tutti i carichi. Se il LED STATO non lampeggerà, c'è un problema con la scheda della centrale e bisogna riportarla alla HAI per riparazione.

Problemi con la linea telefonica, o problemi con la voce della centrale OmniLT sono di solito il risultato di uno scorretto cablaggio della presa jack RJ31X. Controllare attentamente il cablaggio della presa jack RJ31X e la polarità, come descritto in COLLEGAMENTI TELEFONICI.

Nel caso che la centrale sia difettoso, la scheda della centrale dovrebbe essere rimossa e restituita per farla riparare.

Seguire questa procedure per togliere la scheda della centrale:

1. Se possibile, fare l'upload dei programmi e della configurazione (ciò non sarà possibile se il LED di stato non sta lampeggiando o se non si riesce a far funzionare la voce.)
2. Staccare la spina del trasformatore elettrico e scollegare la batteria.
3. Scollegare il cavo RJ31X dalla presa jack!! (Se si scollega solo dalla centrale OmniLT, i telefoni di casa non funzioneranno.)
4. Scollegare il cavo X-10.
5. Scollegare tutti i fili collegati ai nastri dei morsetti (TB1, TB2 e TB3).
6. Rimuovere 4 viti; 2 sul margine superiore, 2 su entrambi i lati direttamente sopra il nastro del morsetto. Togliere la scheda della centrale.
7. Proteggere il retro della scheda della centrale con del cartone e imballare con attenzione. HAI non sarà responsabile di oggetti restituiti danneggiati dovuti ad un imballaggio inadeguato.
8. Chiamare il proprio distributore indicando il numero serial per ottenere un numero di autorizzazione alla restituzione. Scrivere il numero di Autorizzazione alla Restituzione sull'esterno del pacco.
9. Restituire la centrale ad HAI. Includere il proprio indirizzo, qualsiasi particolare istruzione di spedizione e un numero di telefono per le ore diurne in modo che possiamo contattarvi per qualsiasi domanda. Includere inoltre una breve descrizione del problema che si sta avendo.
10. INSTALLAZIONE: Seguire le procedure di MESSA IN TENSIONE e COLLAUDO FINALE in questo manuale.

PER ASSISTENZA: Chiamare HAI tra le 9 e le 17 GMT-6, dal lunedì al venerdì, al (800) 229-7256.

COMUNICATORE DIGITALE

Il comunicatore digitale della centrale OmniLT può usare il formato ID di Contatto, o Standard 4" o 3/1, (20 pps, 1800 Hz dati, 2300 Hz handshake), o (10 pps, 1900 Hz data, 1400 Hz handshake), comparato di round doppio. Qualsiasi stazione centrale con apparecchiatura moderna può ricevere questi formati. I ricevitori compatibili sono Ademco, Radionics, Osborne-Hoffman, Linear, FBI, e Silent Knight. Sta all'installatore verificare la compatibilità.

Se il dialer digitale non ottiene il segnale di handshake dalla stazione centrale 45 secondi dopo che inizia la composizione, attacca e prova di nuovo. Il dialer proverà il PRIMO NUMERO DI TELEFONO 5 volte, poi andrà al SECONDO NUMERO DI TELEFONO e proverà 5 volte. Dopodiché, il sistema indicherà FALLIMENTO DELLA COMUNICAZIONE sul display della consolle e il comunicatore digitale non proverà di nuovo a meno che non avrà luogo un altro evento.

Il comunicatore digitale non farà la chiamata finché non sarà scaduto il RITARDO DI CHIAMATA. Se l'allarme viene annullato prima della scadenza del RITARDO DI CHIAMATA, non si avrà alcuna trasmissione. Dopo la scadenza del RITARDO DI CHIAMATA, tutti gli allarmi scattati saranno trasmessi seguiti da un codice di ANNULLAMENTO.

Quando si usa il comunicatore digitale, tutte le chiamate voce saranno ritardate di cinque minuti dopo la scadenza del ritardo di chiamata per permettere alla stazione centrale di chiamare gli uffici dopo che il codice allarme è stato inserito. Se il comunicatore digitale non è in grado di comunicare con la stazione centrale, l'utente verrà avvertito del problema. Quando lo stato del sistema deve usare la voce, questa condizione viene riportata tramite il telefono come problema "MESSAGGIO TELEFONICO DI SICUREZZA".



Configurazione Sistema del Segnale di Trasmissione a Linea Singola

DESCRIZIONE DELL'ID CONTATTO

Il rapporto ID Contatto permette di inviare codici evento molto specifici alla stazione centrale. Un rapporto completo avviene in tre secondi. Il rapporto ID Contatto usa codici evento predefiniti che permettono alla stazione centrale di identificare velocemente la condizione riportata. La zona di sicurezza specifica e il codice utente sono identificati come parte del rapporto.

Per ciascun codice evento trasmesso, il rapporto include inoltre un qualificatore di evento che identifica che il rapporto è di un nuovo evento (come lo scattare di un allarme nella zona sicurezza) o un ripristino di un evento (come una zona di sicurezza non più scattata). Condizioni di problema vengono riportate come pure il ripristino di queste condizioni. Per eventi di inserimento e disinserimento di sicurezza, questo qualificatore di eventi è anche usato per identificare se il rapporto sia per un inserimento o un disinserimento. Il formato del rapporto per ID Contatto è elencato nella Appendice A di questo manuale.

Quando si usa ID Contatto, i codici allarme e/o il formato di rapporto non possono essere cambiati. Tutti gli scatti dell'allarme, indipendentemente dal Tipo di Zona (eccetto gli Ingressi Ausiliari), saranno riportati alla Stazione Centrale.

Quando si usa ID Contatto, i codici allarme e/o il formato di rapporto non possono essere cambiati. Comunque il codice DCM (nei Formati Codice Allarme 4/2 e 3/1) è impostato su "0" o "00", quindi la centrale OmniLT non farà la chiamata alla stazione centrale per riportare quel codice quando si usa ID Contatto.

DESCRIZIONE DEL FORMATO 4/2 E 3/1

Il formato 4/2 consiste di un codice account a quattro cifre, da 0000 a FFFF e un codice allarme a due cifre da 00 a FF. Quando il comunicatore digitale chiama il ricevitore della stazione centrale, l'ultimo risponde ed invia un breve tono a 2300 Hz o un tono a 1400Hz chiamato tono "Handshake". Quindi il comunicatore digitale riporta le cifre dell'account e i codici allarme come toni a (1800 Hz) o (1900 Hz); la cifra 8 è rappresentata da otto toni. Un messaggio o "round" consiste in un codice account e un codice allarme. Vengono inviati due round e due round consecutivi devono corrispondere al ricevitore. Se lo fanno, il ricevitore della stazione centrale invia un altro breve tono a 2300 Hz o 1400 Hz per confermare al dialer digitale che il messaggio è stato ricevuto correttamente. Se i round non corrispondono, il ricevitore non invia il secondo tono e il dialer digitale riprova, fino a 5 volte. Se i round non vengono confermati dopo 5 tentativi, il dialer digitale attacca e riprova l'intera chiamata.

Il comunicatore digitale può riportare scatti della zona di allarme, annullamenti degli allarmi, batteria quasi scarica e problemi nella zona incendio. Può anche essere impostato per generare un segnale di test automatico a intervalli periodici. Il comunicatore dovrebbe essere impostato per chiamare il secondo numero telefonico usando un secondo numero di account nei casi che non sia in grado di comunicare con successo usando il primo numero e account telefonico.

Il comunicatore digitale è impostato in fabbrica per trasmettere un codice quando la batteria è quasi scarica o c'è un problema nella zona incendio. Se questi codici sono impostati a 0 o 00, nessun codice verrà inviato quando si rileva tale condizione.

Sebbene i codici allarme possono essere cambiati, raccomandiamo che di usare l'impostazione di fabbrica dei codici allarme per minimizzare il rischio di errori dell'installatore nel programmare il comunicatore digitale. Inserire semplicemente i numeri telefonici e i codici account, poi verificare i codici allarme.

Stazioni centrali più vecchi possono richiedere il formato 3/1. Per usare il formato 3/1, entrambi i numeri di account devono essere cambiati a codici a 3 cifre e OGNI codice allarme deve essere cambiato ad un codice a 1 cifra. Non mescolare le lunghezze dei codici!

RAPPORTI DI APERTURA E DI CHIUSURA

Il sistema OmniLT può inviare rapporti di apertura e di chiusura da parte dell'utente alla stazione centrale.

Quando il sistema viene disinserito tramite il codice utente 1-8, il comunicatore può chiamare la stazione centrale e riportare che il sistema è stato disinserito (aperto) con il codice utente che è stato usato.

Quando il sistema viene inserito tramite il codice utente 1-8, il comunicatore può chiamare la stazione centrale e riportare che il sistema è stato inserito (chiuso) con il codice utente che è stato usato.

Se il sistema viene disinserito tramite qualsiasi altro metodo diverso da quello che richiede un codice utente (cioè Interruttore o Programma), il comunicatore invierà un rapporto generico APERTO alla stazione centrale. Il codice che viene inviato è definito come ALTRO APERTO. Se il sistema viene inserito tramite qualsiasi altro metodo diverso da quello che richiede un codice (cioè Inserimento Rapido, Interruttore o Programma), il comunicatore invierà un rapporto generico CHIUSO alla stazione centrale. Il codice che viene inviato è definito come ALTRO CHIUSO.

CODICI PREDEFINITI DI RAPPORTO PER IL FORMATO 4/2

CODICE	ZONA
98	CODICE TEST
01	ZONA 1
02	ZONA 2
03	ZONA 3
04	ZONA 4
05	ZONA 5
06	ZONA 6
07	ZONA 7
08	ZONA 8
09	ZONA 9
10	ZONA 10
11	ZONA 11
12	ZONA 12
13	ZONA 13
14	ZONA 14
15	ZONA 15
16	ZONA 16
17	ZONA 17
18	ZONA 18
19	ZONA 19
20	ZONA 20
21	ZONA 21
22	ZONA 22
23	ZONA 23
24	ZONA 24
25	ZONA 25

CODICE	ZONA
81	ALLARME CONGELAMENTO
82	EMERG INCENDIO
83	EMERG POLIZIA
84	EMERG AUX
85	ALLARME COERCIZIONE
86	BATTERIA QUASI SCARICA
87	GUASTO ZN INCENDIO
99	ANNULLA
40	ALTRO APERTO
41	APERTO UTENTE 1
42	APERTO UTENTE 2
43	APERTO UTENTE 3
44	APERTO UTENTE 4
45	APERTO UTENTE 5
46	APERTO UTENTE 6
47	APERTO UTENTE 7
48	APERTO UTENTE 8
60	ALTRO CHIUSO
61	CHIUSO UTENTE 1
62	CHIUSO UTENTE 2
63	CHIUSO UTENTE 3
64	CHIUSO UTENTE 4
65	CHIUSO UTENTE 5
66	CHIUSO UTENTE 6
67	CHIUSO UTENTE 7
68	CHIUSO UTENTE 8

TIPI DI ZONA

TIPO DI ZONA	NUMERO	DESCRIZIONE
INGRESSO/USCITA	0	Ingresso/Uscita
PERIMETRO	1	Perimetro
NOTTE INT	2	Interno Notte
FUORI INT	3	Interno Fuori
2X RITARDO INGRESSO	4	Ritardo Ingresso Doppio
4X RITARDO INGRESSO	5	Ritardo Ingresso Quadruplo
CHIUS PERIM	6	Chiusura Perimetro
CHIUS NOTTE INT	7	Chiusura Interno Notte
CHIUS FUORI INT	8	Chiusura Interno Fuori
PANICO	16	Panico
EMERG POLIZIA	17	Emergenza Polizia
COERCIZIONE SIL	18	Coercizione
MANOMISSIONE	19	Manomissione
CHIUS MANOMISSIONE	20	Chiusura Manomissione
INCENDIO	32	Incendio
EMERG INCENDIO	33	Emergenza Incendio
GAS	34	Allarme Gas
EMERG AUX	48	Emergenza Ausiliaria
GUASTO	49	Guasto
CONGELAMENTO	54	Congelamento
ACQUA	55	Acqua
MANOMISSIONE INCENDIO	56	Manomissione Incendio
AUSILIARIA	64	Ausiliario
INTERRUTTORE	65	Ingresso Interruttore
RISPARMIO ENERGETICO	80	Modulo di Risparmio Energetico Programmabile
TMP ESTERNA	81	Temperatura Esterna
TEMPERATURA	82	Temperatura
ALLARME TEMP	83	Allarme Temperatura
UMIDITA	84	Umidità
TMP ESTERNA CE	85	Temperatura Esterna Campo Esteso
TEMPERATURA CE	86	Temperatura Campo Esteso
ALLARME TEMP CE	87	Allarme Temperatura Campo Esteso

TIPI DI ZONE DI CHIUSURA

I TIPI DI ZONA DI CHIUSURA ignorano lo stato della zona durante i cicli di alimentazione.

Se la caratteristica di VERIFICA ALLARME INCENDIO viene usata, qualsiasi dispositivo (diverso da INCENDIO o GAS) collegato ad un'uscita configurata come Uscita Switch (cioè. Rilevatori Rottura Vetri) deve essere collegata ad una zona configurata come un TIPO DI ZONA CHIUSURA (chiusura perimetro, chiusura interno notte, chiusura interno Fuori e chiusura manomissione).

DESCRIZIONE DEI TIPI DI ZONA

INGRESSO/USCITA

I tipi ZONA INGRESSO/USCITA riguardano le porte. Le ZONE INGRESSO/USCITA vengono inserite in modalità di sicurezza GIORNO, NOTTE, FUORI e VACANZA. Nelle modalità GIORNO e FUORI, c'è un ritardo di entrata (definito da RITARDO DI ENTRATA) nelle ZONE INGRESSO/USCITA per permettere di entrare in casa e spegnere l'allarme prima che suoni. In modalità NOTTE & Istantaneo GIORNO, non c'è ritardo di entrata, in modo che l'allarme suoni immediatamente se qualcuno apre una porta.

Ci sono due tipi speciali di ZONE INGRESSO/USCITA per l'uso nelle porte del garage o nelle porte che sono lontane dalla console di controllo. Queste sono chiamate zone di RITARDO INGRESSO DOPPIO e RITARDO INGRESSO QUADRUPLO. Queste zone hanno un RITARDO DI INGRESSO doppio o quadruplo per dare maggiore tempo di raggiungere la console per disinserire il sistema quando si ritorna. Solo il RITARDO DI INGRESSO è esteso in questo tipo di zone. Il RITARDO DI USCITA non è esteso.

Se una ZONA INGRESSO/USCITA scatta per prima, anche tutte le altre zone vengono ritardate.

PERIMETRO e CHIUSURA PERIMETRO

I tipi ZONA PERIMETRO sono riferiti alle finestre e alle porte esterne che non richiedono un ritardo di ingresso. Le ZONE PERIMETRO vengono inserite in modalità di sicurezza GIORNO, NOTTE, FUORI e VACANZA. Non c'è ritardo d'ingresso su una zona perimetro. Se una finestra o una porta in questa zona viene aperta mentre il sistema di sicurezza è in modalità GIORNO, NOTTE, FUORI o VACANZA, l'allarme suonerà immediatamente. Le ZONE DI CHIUSURA PERIMETRO ignorano lo stato della zona durante i cicli di alimentazione.

INTERNO NOTTE E CHIUSURA INTERNO NOTTE

Le ZONE INTERNO NOTTE riguardano i rilevatori di movimento in aree dove nessuno dovrebbe stare quando si dorme in casa. Per esempio, se si ha una casa a due piani e si dorme in quello superiore, i rilevatori di movimento nel piano inferiore dovrebbero essere una ZONA INTERNO NOTTE.

Le ZONE INTERNO NOTTE vengono inserite solo in modalità di sicurezza NOTTE, VACANZA e FUORI. Non c'è ritardo in una ZONA INTERNO NOTTE. Le zone interno notte NON sono inserite in modalità GIORNO e Istantaneo GIORNO, in modo che ci si possa muovere liberamente in casa quando il sistema di sicurezza è in modalità GIORNO o Istantaneo GIORNO, mentre le finestre e le porte sono ancora protette. Le ZONE DI CHIUSURA INTERNO NOTTE ignorano lo stato della zona durante i cicli di alimentazione.

INTERNO FUORI e CHIUSURA INTERNO FUORI

Le ZONE INTERNO FUORI sono per aree della casa dove nessuno dovrebbe stare quando si è via. Nell'esempio precedente, i rilevatori di movimento del piano superiore dovrebbero essere accessi in una ZONA INTERNO FUORI. Le ZONE INTERNO FUORI vengono inserite solo quando la modalità di sicurezza è FUORI. Le ZONE DI CHIUSURA INTERNO FUORI ignorano lo stato della zona durante i cicli di alimentazione.

PANICO, MANOMISSIONE e CHIUSURA MANOMISSIONE

Le ZONE PANICO e MANOMISSIONE sono per i pulsanti di emergenza e gli interruttori manomissione. Le ZONE PANICO e MANOMISSIONE sono SEMPRE INSERITE, anche se la modalità sicurezza è Off. Non ci sono ritardi nelle ZONE PANICO e MANOMISSIONE, comunque OmniLT attende il RITARDO DI CHIAMATA prima di chiamare.

Le ZONE MANOMISSIONE dovrebbero essere usate per oggetti come armadi con armi e liquori.

Le ZONE DI CHIUSURA MANOMISSIONE ignorano lo stato della zona durante i cicli di alimentazione.

EMERGENZA POLIZIA

Questo tipo di zona attiva l'allarme intrusione e la sirena. Una chiamata di emergenza viene attivata dopo il RITARDO DI CHIAMATA.

EMERGENZA COERCIZIONE (CHIAMATA SILENZIOSA)

Se si vuole avere un pulsante in casa che attivi una chiamata SILENZIOSA, (nessuna spia che lampeggia e nessuna sirena questo dovrebbe essere collegato ad una zona che è configurata come EMERGENZA COERCIZIONE. Se questa zona viene fatta scattare accidentalmente, non ci si rende conto che la centrale OmniLT sta facendo una chiamata silenziosa e perciò non si saprà di doverla interrompere.

Per interrompere una chiamata silenziosa una volta iniziata, si deve andare nella consolle e premere OFF poi aggiungere il proprio codice.

PANICO, MANOMISSIONE e CHIUSURA MANOMISSIONE

Qualsiasi zona nell'OmniLT può essere programmata come una ZONA SUPERVISIONE INCENDIO, comunque, solo la Zona 8 può essere configurata come Zona Supervisione Incendio UL. Nelle Installazione della UL Listing, tutti i rilevatori d'incendio devono essere configurati come una ZONA SUPERVISIONE INCENDIO e collegati alla Zona 8 come mostrato nel manuale. Quando la Zona 8 viene configurata come ZONE SUPERVISIONE INCENDIO, il Jumper della Zona 8 (J9) deve essere impostato nella posizione SMK (fumo).

EMERGENZA INCENDIO

Questo tipo di zone attiva l'allarme antincendio per interruttori ad elettrodo collettore normalmente chiuso (aperto per allarme) e aperto (in corto verso massa per allarme) Non è supervisionato come richiesto per le Installazioni della UL Listing e NON deve essere usato in tali installazioni.

GAS

Questa ZONA GAS genererà un allarme, attiva la sirena (acceso – spento – acceso – spento a lungo) e farà una chiamata. Questo tipo di zone richiede una resistenza di fine linea esterno da 1000 ohm. Quando la Zona 8 viene configurata come ZONE GAS, il Jumper della Zona 8 (J9) deve essere impostato nella posizione SMK (fumo).

EMERGENZA AUSILIARIA

Questa tipo di ZONA EMERGENZA AUSILIARIA genererà un allarme (cicalino della consolle – non sirene) e farà una chiamata di emergenza quando la zona viene violata.

GUASTO

Questo tipo di zona può essere usata per monitorare lo stato di un dispositivo esterno, come lo stato della batteria di un ricevitore di sicurezza radio. Può anche essere usato per registrare eventi nel log degli eventi (cioè attivazione passo carraio, apertura di un cancello ecc...) senza spegnere l'allarme.

Quando la zona scatta, il nome della zona viene mostrato sul display come “IN ALRME”. L’allarme non viene attivato, indipendentemente dalla modalità di sicurezza. Il problema viene registrato nel log eventi. Il comunicatore digitale (se usato) riporterà il codice allarme per la zona. Il dialer vocale non verrà attivato.

CONGELAMENTO

Questo tipo di ZONA ALLARME CONGELAMENTO genererà un allarme (cicalino della consolle, nessuna sirena) e farà una chiamata di emergenza.

ACQUA

Questo tipo di ZONA ALLARME ACQUA genererà un allarme (cicalino della consolle, nessuna sirena) e farà una chiamata di emergenza.

MANOMISSIONE INCENDIO

Questo tipo di zona viene usata per monitorare il cablaggio di campanelli e sirene (diversi da quelli collegati all’Uscita Sirena). La zona riporterà il problema se un circuito aperto, cortocircuito o altro problema del cablaggio viene rilevato nel circuito dei campanelli controllato. Questa zona farà una chiamata digitale quando viene violata. Collegare un filo dalla zona Manomissione Fuoco ad un’uscita configurata come Sirena.

AUSILIARIA

Una zona definita come AUSILIARIA viene ignorata per sicurezza. Viene usata per attivare le macro o per condizionare i programmi. Questa è l’impostazione predefinita per tutte le zone. Le zone che non sono in uso dovrebbero essere configurate come AUSILIARIE.

INGRESSO INTERRUTTORE

Questa zona viene usata per attivare Fuori e disattivare il sistema di sicurezza OmniLT usando un interruttore toggle (collegato a terra) o un tastierino.

MODULO DI RISPARMIO ENERGETICO PROGRAMMABILE

Questo tipo di zona è per un uso col PESM. Converte la Zona e l’Uscita corrispondente per far funzionare il PESM. Solo le Zone 7-16 possono essere programmate come PESM.

TEMPERATURA ESTERNA E TEMPERATURA ESTERNA CE

Usare questo tipo di zona per i Sensori di Temperatura Esterna.

TEMPERATURA E TEMPERATURA CAMPO ESTESO

Il tipo di ZONA TEMPERATURA ad uso generale viene tipicamente usata per monitorare le temperature interne e i dispositivi di controllo. Imposta la zona sicura/non pronta per condizionali di programma e attivazione con pulsante in caso di evento.

Se l’ALLARME CONGELAMENTO è abilitato, questo riporta una potenziale condizione di congelamento se la temperatura scende sotto i 40°C.

ALLARME TEMPERATURA E ALLARME TEMPERATURA CAMPO ESTESO

Il tipo ZONA ALLARME TEMPERATURA genererà un allarme (cicalino della consolle, nessuna sirena) e farà una chiamata se la temperatura va oltre il punto impostato alto o scende sotto il punto impostato basso.

UMIDITÀ

Il tipo ZONA UMIDITÀ viene usato per monitorare i livelli di umidità interni ed esterni da 0 a 100 per cento usando il Sensore Umidità e Temperatura Interna/Esterna Modello 31A00-2. Imposta lo stato della zona sicura/non pronta per condizionali di programma e programmi di attivazione con pulsante in caso di evento.

NOTA SUI TIPI DI ZONA TEMPERATURA ED UMIDITÀ

I tipi di zona temperatura esterna, temperatura e allarme temperatura hanno tutti dei punti impostati CALDO e FREDDO. La zona è “non pronta” quando la temperatura è sopra il punto alto OR sotto il punto basso. La zona è “sicura” se la temperatura è tra i due punti impostati. Impostare un punto impostato su 0 per disabilitarlo. Eccetto per un tipo 83, l’allarme non viene attivato. Lo stato “non Pronta” o “sicura” della zona viene usata per attivare i programmi con pulsante e i condizionali dei programmi.

Eccetto per un tipo 83 e 87, l’allarme non viene attivato. Lo stato “Non Pronta” o “Sicura” della zona viene usata per attivare i programmi con pulsante e i condizionali dei programmi.

VARIE

Per configurare le voci varie del setup installatore, dal menù Setup Installatore, premere il tasto 6.

CODICE INSTALLATORE

Il Codice installatore permette all’installatore di accedere al menù Setup Installatore. Il Codice installatore dovrebbe essere cambiato e non dato al cliente. Il Codice installatore non può essere usato per accesso telefonico remoto.

L’impostazione predefinita del Codice installatore è 1 1 1 1.

NOTA:

Ricordare questo Codice installatore e non disabilitarlo. Non c’è modo di resettare o recuperare il codice! Se il codice viene dimenticato o disabilitato, la centrale OmniLT deve essere rimandato alla fabbrica. Chiamare per un numero di Autorizzazione alla Restituzione.

ABILITARE L’PC ACCESS

Questo abilita o disabilita la caratteristica PC ACCESS. L’impostazione predefinita di fabbrica è abilitato.

CODICE PC ACCESS

Questo codice permette ai rivenditori di mettere un codice di accesso al sistema che sia separato dal codice Master del cliente e dal Codice installatore. I rivenditori possono usare il codice PC Access per accedere al sistema tramite PC. Il codice PC Access non può inserire e disinserire il sistema. Il codice PC Access NON è programmato dalla fabbrica. Per usarlo, impostare qualsiasi codice tranne 0000. Per disabilitare il codice PC Access, inserire 0000 come codice.

RESET DELL’EEPROM DEL SISTEMA

Selezionare il tasto 1 (Si) per resettare la EEPROM. Tutti i programmi, nomi e voci di setup saranno resettati. La RAM del sistema verrà inoltre inizializzata e il sistema si riavvierà. Questo opzione in pratica permette di ripristinare il sistema alla configurazione di fabbrica.

RESET DELLA RAM DI SISTEMA

Selezionare il tasto 1 (Si) per far sì che tutta la RAM del sistema venga reinizializzata. L’orario, data e log eventi verranno cancellati. Altre posizioni di memoria volatile verranno anch’esse reinizializzate. Il RAM di sistema dovrebbe essere resettata solo se il sistema si comporta in maniera strana e si sospetta una corruzione della memoria. Resettando la RAM di sistema non si resetta alcuna voce di setup memorizzata nella EEPROM.

ESPANSIONE

Per configurare ciascun modulo di espansione che è installato nell'OmniLT, dal menù Setup Installatore, premere il tasto 7 (EXP).

TIPO MODULO 1

Il Tipo di Modulo definisce la funzione di ciascun modulo di espansione sulla centrale. Il Modulo 1 è il modulo col jumper ADDR impostato su 1. Impostare il tipo di modulo dalla lista sotto. Premere # per cambiare il tipo di modulo, poi usare i tasti freccia per selezionare il tipo di modulo corretto, quindi premere ' #' per entrare.

```
TIPO MODULO 1      1
NON USATO          #=CHNG ↓
```

Selezionare da quanto riportato solo il modulo con jumper impostato su 1:

TIPI di MODULO	NUMERO	DESCRIZIONE
NON USATO	0	Nessun modulo è installato
ESPNSR INCORPORATA	1	Espansione Modello 22A00 installato
ALC	2	Modulo Interfaccia ALC è installato
OMNI-LINK	3	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Omni-Link
PRO-LINK	4	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Pro-Link
UPB	5	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo UPB
RADIO RA	6	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo RadioRa
CENTRALITE	9	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Centralite
VIZIA RF Z-WAVE	10	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Z-Wave
HAI HI-FI	11	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Hi-Fi HAI
CLIPSAL C-BUS	21	Interfaccia Seriale Modello 10A17 usando il protocollo Clipsal B-Bus

NOTE:

1. Se si usa il Modulo di Espansione Modello 22A00, deve essere configurato qui.
2. Se si usa un Ricevitore Radio e anche il Modulo di Espansione 22A00 è collegato, tutte le 16 zone (9-24) saranno zone radio. Uscite 1-8 (Unità 17-24) nel Modulo d'Espansione possono essere usate; comunque le zone saranno disattivate.
3. Solo 1 Modulo Interfaccia Seriale può essere installato e configurato. Per configurare il protocollo per la porta seriale integrata, impostare la "Funzione Serial 1" al protocollo desiderato.

TIPO MODULO 2 – TIPO MODULO 4

Modulo 2 è il modulo con il jumper impostato su 2, e così via. Impostare ciascun modulo secondo la lista sopra riportata.

TASSO SERIALE 1

Tasso Seriale 1 è il baud rate usato per la prima interfaccia seriale integrata (J5 Serial) sulla centrale OmniLT. Selezionare il baud rate per l'interfaccia seriale integrata dalla lista sotto. Usare i tasti freccia per selezionare il baud rate e premere #.

BAUD RATE	NUMERO
75 baud	1
150 baud	2
300 baud	3
600 baud	4
1200 baud	5
2400 baud	6
4800 baud	7
9600 baud	8 (predefinito)

FUNZIONE SERIALE 1

La “Funzione Seriale 1” seleziona il protocollo di comunicazione usato per l’interfaccia seriale integrata (J5 Serial) sulla centrale della OmniLT. Selezionare la funzione per l’interfaccia seriale integrata dalla lista. Usare i tasti freccia per selezionare la funzione e premere il tasto '#’.

TIPI di FUNZIONE	NUMERO	DESCRIZIONE
OMNI-LINK	3	Comunicazione seriale usando il protocollo Omni-Link
PRO-LINK	4	Comunicazione seriale usando il protocollo Pro-Link
UPB	5	Comunicazione seriale usando il protocollo UPB
RADIO RA	6	Comunicazione seriale usando il protocollo RadioRa
CENTRALITE	9	Comunicazione seriale usando il protocollo CentraLite
VIZIA RF Z-WAVE	10	Comunicazione seriale usando il protocollo Z-Wave
HAI HI-FI	11	Comunicazione seriale usando il protocollo Hi-Fi HAI
CLIPSAL C-BUS	21	Comunicazioni seriali usando il protocollo Clipsal C-Bus

TASSO SERIALE 2

Tasso Seriale 2 è il baud rate usato quando un Modulo Interfaccia Seriale Modello 10A17 viene aggiunto alla centrale OmniLT. Se è installato un Modulo d’Interfaccia Seriale, selezionare il suo baud rate e poi premere il tasto '#’.

BAUD RATE	NUMERO
75 baud	1
150 baud	2
300 baud	3
600 baud	4
1200 baud	5
2400 baud	6
4800 baud	7
9600 baud	8 (predefinito)

SPECIFICHE

Dimensione: Centrale: 23 cm L x 30,73 cm A x 8,89 cm P
Consolle: 11,68 cm L x 11,43 cm A x 3 cm P

Peso: Centrale: circa 2,04 kg
Consolle: circa 0,23 kg

In uso 32 - 122 gradi F (0 - 50 gradi C)
Campi: 10 - 95 % di umidità relativa, non condensante

Alimentazione: 230 VAC, 50 Hz, 60 watt

Trasformatore: 16,5 VAC, 40 VA, 50/60 Hz

Batteria: Piombo Acido Ricaricabile Sigillata, 12 volt

Fusibile Sirena: Polifusibile: 1,35A

Fusibile dispositivo: Polifusibile: 0,9 A

Output Fuse: Polifusibile: 0,3 A

Fusibile Batteria: Polifusibile: 2,5 A

I polifusibili sono fusibili permanenti che hanno bisogno di essere sostituiti.

Tensione nominale: 10 - 13,8 VDC

Interruttore di Bassa Tensione: circa 9 VDC

Tipico Consumo di Corrente alla Tensione Nominale:

Centrale: 105 mA
Consolle: luce di sfondo spenta, 35 mA
luce di sfondo accesa, 100 mA

USCITE DELLA CENTRALE

	CLASSIFICAZIONI UL	MASSIMO
Dispositivi: AUX 12 VDC, CONSOLLE, e OUTPUTS 1 e 2:	200 mA	500 mA
Sirena: SIRENA	350 mA	1 A
Uscite: OUTPUTS 1 e 2, ciascuna, massimo:	100 mA	100 mA
Backup: One di backup della batteria necessarie:	24 ore	
Batteria: Batteria Raccomandata:	7 Ah	14 Ah

REQUISITI D'INSTALLAZIONE UNDERWRITER'S LABORATORIES (UL)

L'unità di controllo OmniLT è adatta ad applicazioni domestiche intrusione e incendio. Fare riferimento ai requisiti d'installazione UL1641.

1. L'uso del carrier di linea (X-10) è considerato supplementare. L'uso di dispositivi con carrier di linea non è stato analizzato da UL.
2. Per le zone programmate come PANICO, COERCIZIONE o EMERGENZA POLIZIA, il dispositivo di attivazione deve essere un interruttore Hold Up Device nella UL Listing.
3. Collegamenti al circuito telefonico devono essere fatti tramite il cavo in dotazione e la presa jack Rj31X come mostrato nei COLLEGAMENTI DELLA PRESA JACK RJ31X in questo manuale.
4. Per il collegamento dei rilevatori di fumo alla centrale, far riferimento ai requisiti nelle figura SCHEMA DI MONTAGGIO ZONA INCENDIO e COLLEGAMENTI DELLA ZONA INCENDIO in questo manuale.
5. Per la rilevazione dell'incendio, si devono osservare le classificazioni massime di corrente per 24 ore.
6. Si deve usare il cavo limitato per energia riconosciuta, minimo 22 AWG per tutti i collegamenti.
7. L'apparecchiatura con segnale udibile deve essere il Segnale Multitono Modello MT-12/24-R Wheelock della Listing, classificato 10,5 – 15,6 VDC, 95 dB(A) con 2 piani di riflessione. Il segnale udibile deve essere montato all'interno in una posizione centrale. L'apparecchiatura con segnale udibile deve essere collegata al circuito "SIRENA".
8. Se usato, il RITARDO SIRENA ESTERNA deve essere impostato su 0 secondi.
9. Se si usa l'interruttore remoto arm/disarm, deve essere il Modello 9789 Ademco nella Listing.
10. L'azionamento dei controlli con il Modulo di Risparmio Energetico Programmabile non è stato condotto da UL.
11. L'uso del Ricevitore Radio Modello 12A00 non è stato verificato da UL.
12. Uso del Modulo Audio a Due Vie non è stato verificato da UL.
13. Fare riferimento al Manuale del Proprietario di OmniLT per i requisiti di programmazione nelle Installazioni della UL Listing.
14. Per il monitoraggio dei dispositivi di attivazione dell'allarme intrusione, il tipo di zona deve fornire un'uscita udibile (cioè, non come COERCIZIONE).
15. La centrale OmniLT deve essere collegato (quando viene usato) ai rilevatori di gas monossido di carbonio nella Listing (cioè Sentrol, Modello 240-CO).
16. Tutti i collegamenti ai sensori e ai moduli di energia devono essere fatti solo su circuito di Classe 2 nella Listing.
17. OmniLT deve essere usato per Applicazioni Residenziali che appartengono ad un unico proprietario.

Quando si usano Installazioni della UL Listing, vale quanto segue:

1. La "Modalità di Alta Sicurezza" deve essere ACCESA.
2. La caratteristica "Abilita Auto Esclusione" deve essere SPENTA.
3. I "Resistori di Zona" devono essere su Si.
4. La "Supervisione Sirena" deve essere su Si.
5. La caratteristica SUONO PER GUASTO deve essere ACCESA.
6. Il RITARDO D'INGRESSO NON DEVE SUPERARE I 45 SECONDI per Applicazioni Residenziali.
7. Il RITARDO DI USCITA non deve superare i 60 secondi.
8. I tipi di zona Ritardo Doppio e Ritardo Quadruplo non devono essere usati.
9. Il RITARDO DI CHIAMATA non deve superare i 30 secondi.
10. La caratteristica DISATTIVAZIONE PER ALLARMI per ciascuna zona deve essere NO.
11. La caratteristica ZONA INCROCIATA per ciascuna zona deve essere NO.
12. La caratteristica RIAVVIA TEMPO USCITA deve essere NO.
13. Per Applicazioni Residenziali il dispositivo acustico deve essere montato all'interno. Se comunque il dispositivo acustico è collegato ai morsetti "EXT HORN" di OmniLT, allora il RITARDO DELLA SIRENA ESTERNA deve essere impostato su 0.

Installatore: NOME: _____

NUMERO: _____

LINEE GUIDA PER L'INSTALLAZIONE DEI RILEVATORI DI FUMO

1. I rilevatori montati sul soffitto dovrebbero essere messi al centro della stanza o della sala o a non meno di 10 cm dalla parete. Quando il rilevatore è montato su una parete, la parte superiore del rilevatore dovrebbe essere da 10 a 30,5 cm dal soffitto.
2. Non installare rilevatori di fumo dove le temperature ambiente normali sono sopra i 100°F (37,8°C) o sotto i 40°F (4°C). Inoltre non mettere il rilevatore di fronte a condizionatori d'aria, registratori di calore e altre posizioni dove la normale circolazione d'aria impedirà al fumo di entrare nel rilevatore.
3. Informazioni aggiuntive su Avvertenze Antincendio in Ambiente Domestico sono disponibile ad un costo nominale presso: The National Fire Protection Association, Battery March Park, Quincy, MA. 02269. Standard di Richiesta N. NFPA 72. Contattare la propria Compagnia di Assicurazioni per una possibile riduzione del proprio premio assicurativo.
4. Un rilevatore di fumo dovrebbe essere messo tra l'area notte e il resto delle zone dove vive la famiglia.
5. In unità dove vive la famiglia con più di un'area notte, si dovrebbero mettere un rilevatore di fumo per proteggere ciascuna area notte.
6. Un rilevatore di fumo dovrebbe essere messo in ciascuna zone indicata con S (Fare riferimento allo schema sotto).
7. Per dettagli complete sulla posizione ed istallazione corretta dei rilevatori di fumo, fare riferimento alle istruzioni fornite dal rilevatore di fumo.



(A) UN RILEVATORE DI FUMO DOVREBBE ESSERE MESSO TRA L'AREA NOTTE E IL RESTO DELL'UNITÀ ABITATIVA DELLA FAMIGLIA

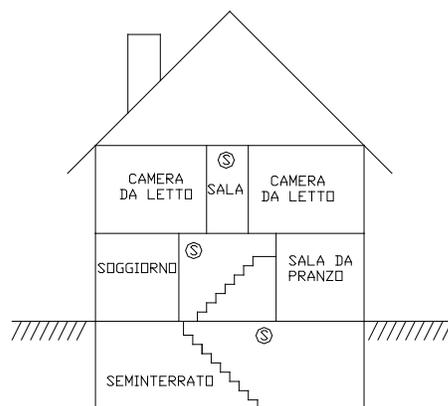
(B) DOVE COLLOCALRE I RILEVATORI FUMO NECESSARIO IN UNA NUOVA COSTRUZIONE. TUTTI I RILEVATORI DI FUMO SPECIFICATI IN (a) PER COSTRUZIONI ESISTENTI SONO RICHIESTI E IN AGGIUNTA UN RILEVATORE DI FUMO A RICHIESTO IN OGNI CAMERA DA LETTO



(B) IN UNITÀ ABITATIVE FAMILIARI CON PIÙ DI UN'AREA NOTTE, SI DOVREBBE FORNIRE UN RILEVATORE DI FUMO IN OGNI AREA NOTTE IN AGGIUNTA AI RILEVATORI RICHIESTE NELLA CAMERE DA LETTO.



DISPOSIZIONE NEI LIVELLI SEPARATI. I RILEVATORI DI FUMO SONO NECESSARI DOVE MOSTRATO. I RILEVATORI DI FUMO SONO OPZIONALI SE NON C'È PORTA TRA IL SOGGIORNO E LA STANZA DI RICREAZIONE



UN RILEVATORE DI FUMO DOVREBBE ESSERE POSIZIONATO OVUNQUE È RIPORTATA UNA S

APPENDICE A - FORMATO DI RAPPORTO DELL'ID DI CONTATTO

TIPO DI ZONA	SCATTO	GUASTO	DESCRIZIONE
Ingresso/uscita (anche doppio & quadruplo)	134	370	Intrusione ingresso/uscita
Perimetro (anche Chiusura)	131	370	Intrusione perimetro
Interno Notte (anche Chiusura)	132	370	Intrusione Interno
Interno Fuori (anche Chiusura)	132	370	Intrusione Interno
Panico	120	375	Allarme panico
Emergenza Polizia	120	375	Allarme panico
Coercizione silenziosa	122	375	Panico silenzioso
Manomissione (anche Chiusura)	137	370	Intrusione manomissione
Incendio	110	373	Allarme incendio
Emergenza Incendio	110	373	Allarme incendio
Gas	151	373	Allarme gas
Emergenza Ausiliaria	150	370	Non intrusione 24 ore
Guasto	330	330	Guasto ad una periferica di sistema
Congelamento	159	370	Allarme bassa temperatura
Acqua	154	370	Perdita d'acqua
Ausiliario	nessun o	370	Guasto ausiliario
Manomissione incendio	321	321	Guasto sirena n. 1
Allarme Temperatura	152	370	Allarme refrigerazione

EVENTO	CODICE	DESCRIZIONE
Escludi/ripristina zona	570	Escludi/ripristina zona
Escludi/ripristina zona incendio	571	Escludi/ripristina incendio
Test del comunicatore automatico	602	Test periodico
Annulla	406	Annulla
Inserimento/disinserimento utente	401	Apertura/chiusura da utente
Inserimento/disinserimento programmato	403	Apertura/chiusura automatica
Inserimento/disinserimento PC Access	407	Apertura/chiusura remota
Inserimento veloce	408	Inserimento a chiusura rapida
Inserimento/disinserimento interruttore	409	Apertura/chiusura con interruttore
Chiusura recente	459	Chiusura recente
Esci da errore	374	Esci da errore

GUASTO DEL SISTEMA	CODICE	DESCRIZIONE
Batteria quasi scarica	302	Batteria del sistema quasi scarica
Fusibile	312	Sovracorrente di alimentazione
Guasto alimentazione AC	301	Perdita di potenza AC
Linea telefono muta	351	Guasto alla linea telefonica n. 1
Comunicatore digitale	350	Guasto comunicatore
Manomissione incendio	321	Guasto sirena n. 1



HAI • New Orleans, LA • U S A